



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Hrvatska informacijsko-dokumentacijska referalna agencija – HIDRA

IZVJEŠĆE O RADU U 2011. GODINI

I

PLAN RADA ZA 2012. GODINU



Zagreb, travanj 2012.

Naziv dokumenta	Izvešće o radu u 2011. godini i Plan rada za 2012. godinu
Verzija dokumenta	Ver. 2.0
Vrsta dokumenta	Godišnje izvješće i plan
Datum dokumenta	11. travnja 2012.
Status dokumenta	Konačna verzija
Stvaratelj dokumenta	Hrvatska informacijsko-dokumentacijska referalna agencija - HIDRA
KLASA	032-02/12-02/07
URBROJ	750/10-12-1
Svrha dokumenta	Izješćivanje Vlade Republike Hrvatske o radu u 2011. godini i planu poslovanja u 2012. godini

## SADRŽAJ

Uvod.....	i
Ukratko.....	ii
Brojčani pokazatelji Hidrinih baza podataka .....	ii
Aktivnosti koje su obilježile rad u 2011. godini .....	v
Kuda dalje.....	vi
Referentni strateški dokumenti.....	vii
<b>I. IZVJEŠĆE O RADU U 2011. GODINI .....</b>	<b>1</b>
<b>1. Program informacijsko-dokumentacijske i referalne djelatnosti.....</b>	<b>1</b>
1.1 Prikupljanje .....	1
1.1.1 Prikupljanje službene dokumentacije .....	1
1.1.2 Prikupljanje podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske – adresar .....	5
1.1.3 Prikupljanje podataka u svrhu razvoja normativne infrastrukture .....	6
1.1.4 Podaci i publikacije političkih stranaka registriranih u Republici Hrvatskoj.....	6
1.2 Obrada.....	7
1.2.1 Obrada podataka službene dokumentacije Republike Hrvatske .....	7
1.2.2 Obrada podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske - adresar.....	9
1.2.3 Obrada podataka normativne infrastrukture.....	9
1.3 Normativni pojmovni sustav .....	10
1.3.1 Izgradnja jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava Republike Hrvatske.....	10
1.3.2 Primjena jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava .....	11
1.4 Pohranjivanje.....	13
1.4.1 Baze podataka.....	14
1.4.2 Zbirke .....	14
1.5 Širenje (diseminacija) informacija i publikacija .....	15
1.5.1 Hidra na Internetu .....	15
1.5.2 Objavljivanje i distribucija publikacija .....	17
1.5.3 Rješavanje korisničkih upita .....	17
1.5.4 Edukacija, predstavljanje i promidžba.....	18
1.5.5 Komunikacija i suradnja .....	19
<b>2. Osnova za ostvarenje djelatnosti.....</b>	<b>20</b>
2.1 Komunikacijsko-računalna infrastruktura .....	20
2.2 Ljudski potencijali.....	21
2.3 Poslovni prostor .....	22
2.4 Izvješće o financijskom poslovanju za 2011. godinu .....	22
<b>II. PLAN RADA ZA 2012. GODINU .....</b>	<b>25</b>
<b>1. Program informacijsko-dokumentacijske i referalne djelatnosti.....</b>	<b>25</b>
1.1 Prikupljanje .....	25
1.1.1 Prikupljanje obveznoga primjerka javne službene dokumentacije .....	25

1.1.2	Razmjena, donacija i kupnja.....	26
1.1.3	Prikupljanje podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske - adresar .....	26
1.1.4	Prikupljanje podataka u svrhu razvoja normativne infrastrukture .....	26
1.1.5	Podaci i publikacije političkih stranaka registriranih u Republici Hrvatskoj.....	26
1.2	<i>Obrada</i> .....	26
1.2.1	Obrada podataka službene dokumentacije Republike Hrvatske .....	26
1.2.2	Obrada podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske - adresar.....	27
1.2.3	Obrada podataka normativne infrastrukture.....	27
1.3	<i>Normativni pojmovni sustav</i> .....	28
1.3.1	Izgradnja jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava Republike Hrvatske.....	28
1.3.2	Primjena jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava .....	28
1.4	<i>Pohranjivanje</i> .....	29
1.4.1	Baze podataka.....	29
1.4.2	Zbirke .....	29
1.5	<i>Širenje (diseminacija) informacija i publikacija</i> .....	29
1.5.1	Hidra na Internetu .....	30
1.5.2	Objavljivanje i distribucija publikacija .....	31
1.5.3	Rješavanje korisničkih upita .....	31
1.5.4	Edukacija, predstavljanje i promidžba.....	31
1.5.5	Komunikacija i suradnja .....	32
<b>2.</b>	<b>Osnova za ostvarenje djelatnosti</b> .....	<b>33</b>
2.1	<i>Komunikacijsko-računalna infrastruktura</i> .....	33
2.2	<i>Ljudski potencijali</i> .....	33
2.3	<i>Poslovni prostor</i> .....	34
2.4	<i>Financijski plan za 2012. godinu</i> .....	34

## Uvod

Hidra je stručna služba Vlade Republike Hrvatske osnovana, za obavljanje informacijskih, dokumentacijskih i referalnih poslova, Uredbom Vlade Republike Hrvatske od 5. svibnja 1994. godine (*Narodne novine*, broj 43/94. i 32/01.).

Unutarnje ustrojstvo Hidre utvrđeno je Uredbom o unutarnjem ustrojstvu i načinu rada Hidre (*Narodne novine*, broj 20/07.). Na Hidru se primjenjuju propisi koji uređuju ustrojstvo, način rada i financiranja tijela državne uprave te propisi o državnim službenicima i namještenicima.

Hidra osigurava dostupnost i unapređuje korištenje i promicanje javne službene dokumentacije i informacija Republike Hrvatske; pruža pomoć u pretraživanju i pronalaženju službene dokumentacije stranih zemalja, međunarodnih organizacija kao i drugih informacija i dokumentacije od interesa tijelima javne vlasti i ostalim korisnicima; preuzima, primjenjuje i izgrađuje norme i preporuke nužne za izgradnju jedinstvenog sustava poslovanja elektroničkim dokumentima tijela državne uprave sudjelujući u izgradnji dokumentacijske infrastrukture Vlade Republike Hrvatske, te pruža sadržaje u izobrazbi državnih službenika.

Osiguravanjem dostupnosti, pod jednakim uvjetima i nepristrano, javnoj službenoj dokumentaciji i informacijama, Hidra doprinosi transparentnosti rada tijela javne vlasti i ostvarenju zajamčenog prava svim građanima na slobodan pristup službenim informacijama. Na taj način doprinosi demokratizaciji društva i učinkovitijoj državnoj upravi.

Dostupnost je omogućena svim korisnicima zaposlenima u tijelima javne vlasti, od Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske do jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, gospodarstvenicima, akademskoj zajednici, nevladinim udrugama i svim ostalim pravnim subjektima i pojedincima, kako iz zemlje tako i inozemstva.

## Ukratko

Opći cilj, odnosno osiguranje dostupnosti javnoj službenoj dokumentaciji i informacijama Republike Hrvatske, Hidra postiže izgradnjom cjelovite zbirke javne službene dokumentacije terminološki povezane i transparentne kroz *Pojmovnik Eurovoc s hrvatskim dodatkom* (u daljnjem tekstu: Eurovoc) s dokumentacijom zemalja EU-a na njihovim jezicima, izgradnjom informacijsko-dokumentacijskih alata i povećanjem kvalitete diseminacije informacijskih proizvoda i usluga.

Budući da u službenom informacijskom prostoru Republike Hrvatske još nisu uspostavljeni registri službene dokumentacije, Hidra sustavno prikuplja javnu službenu dokumentaciju na svim medijima i pohranjuje ju u fizičku zbirku u otvorenom pristupu i digitalni arhiv kako bi očuvala trajnu povezanost podataka s tekstovima dokumenata, a time i njihovu trajnu dostupnost.

Zbirka i digitalni arhiv sadrže: pravne propise i međunarodne ugovore, radne materijale za sjednice Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske, službena glasila jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave te druge javne službene dokumente tijela javne vlasti.

Javne službene informacije o tijelima javne vlasti pohranjuju se u strukturirane baze podataka u obliku adresara i osobnika, odnosno popisa imena nositelja funkcija u tijelima javne vlasti te adresara i osobnika političkih stranaka i nositelja stranačkih funkcija.

U svrhu organizacije podataka te brzog i ciljanog pretraživanja podatkovnih baza i zbirke, Hidra izgrađuje i održava jedinstveni nacionalni dokumentacijski pojmovni sustav za usklađenu sadržajnu obradu službenih informacijskih izvora čiju okosnicu predstavlja hrvatsko izdanje *Eurovoca*, višejezičnog multidisciplinarnog pojmovnika Europske unije čiji prijevod je Hidra organizirala 2000. godine, od kada ga sustavno prevodi, dograđuje i implementira nove verzije.

Najširu javnu dostupnost prikupljenoj, obrađenoj i arhiviranoj službenoj dokumentaciji i informacijama, Hidra osigurava organiziranjem sadržaja na vlastitom portalu i putem drugih portala. Hidra osigurava dostupnost informacijama i kroz: tiskanje godišnjeg ***Kataloga službenih publikacija i baza podataka Republike Hrvatske = Catalogue of the Official Publications and Databases of the Republic of Croatia***, adresara ***Republika Hrvatska - Mali vodič = Republic of Croatia - Mini Guide*** te ***Političkih stranka u Republici Hrvatskoj*** i drugih tiskanih i elektroničkih izdanja koja šalje tijelima javne vlasti te knjižnicama u zemlji i inozemstvu radi informiranja građana. Informiranost o Hidrinim proizvodima i uslugama provodi se kroz nastupe na seminarima, konferencijama i drugim stručnim skupovima, napisima u stručnim časopisima, kroz javne medije te edukacijskim radionicama u institucijama za stručno osposobljavanje i usavršavanje državnih službenika i drugih korisnika. Neposredan način diseminacije informacijskih proizvoda je pripremanje i slanje odgovora na individualne upite korisnika.

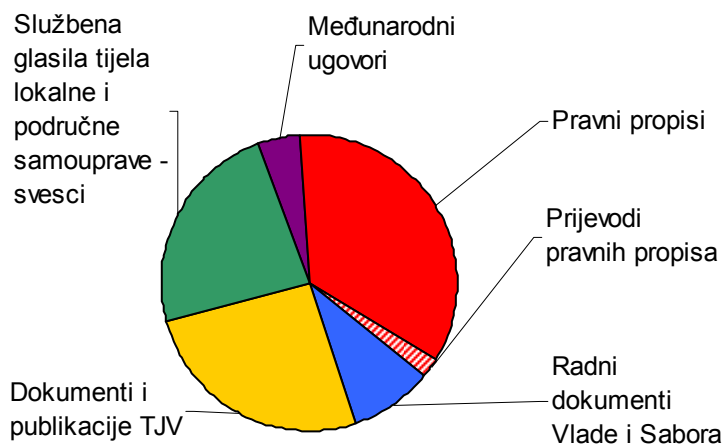
## Brojčani pokazatelji Hidrinih baza podataka

### I. Prikupljena i dostupna javna službena dokumentacija tijela javne vlasti Republike Hrvatske

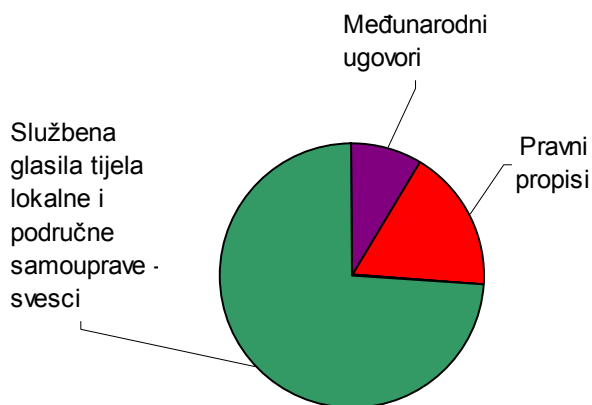
**Hidrina zbirka javne službene dokumentacije broji oko 100.000 dokumenata/publikacija/svezaka** (određeni broj dokumenata pohranjen je samo u elektroničkom obliku ili samo na papirnom mediju, dok su neki dokumenti pohranjeni na oba medija).

- a) Papirnata zbirka broji 80.859 dokumenata/publikacija/svezaka

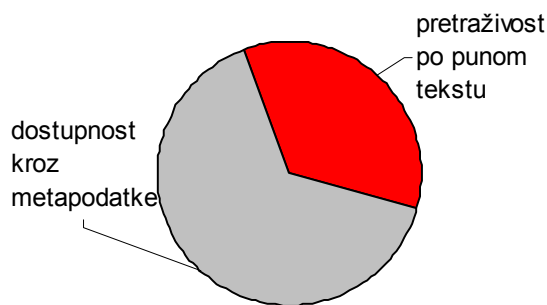
b) Elektronička zbirka broji 65.161 dokumenata/publikacija/svezaka.



**Ukupno = 65.161 dokumenata/publikacija/svezaka**



**U Hidri digitalizirano 4.960 dokumenata/svezaka**



**Pretraživost e-dokumenata**

**II. Obrada javne službene dokumentacije i informacija tijela javne vlasti Republike Hrvatske**

**a) Cjelovita zbirka pravnih propisa**

Broj propisa	Broj e-dokumenata obrađeni za pretraživanje po punom tekstu	Broj sadržajnih označivanja (terminima Eurovoca)	Broj različitih predmetnih odrednica Eurovoca	Broj napomena	Broj veza	Broj prijevoda	Broj URL-ova direktiva EU
22.603	22.603	55.566	4.358	22.582	56.774	1.573	2.244

**b) Zbirke međunarodnih ugovora, dokumenata i publikacija, službenih glasila jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i radnih dokumenata za sjednice Vlade Republike Hrvatske i Hrvatskoga sabora**

Skupina dokumentacije	Broj dokumenata	Broj stvaratelja	Sadržajna obrada terminima Eurovoca	
			Broj sadržajnih označivanja	Broj različitih predmetnih odrednica
Međunarodni ugovori	4.728	-	6.183	868
Radni dokumenti Vlade i Sabora	6.776	168	15.716	2.475
Dokumenti i publikacije TJV	50.560	1.259	59.400	4.196
Službena glasila lokalne samouprave - svesci	30.245	917	-	-
<b>Ukupno</b>			<b>136.829</b>	

**c) Adresar tijela javne vlasti i političkih stranaka**

Adresar sadrži podatke o 1.543 tijela javne vlasti Republike Hrvatske s 1.609 nositelja funkcija, podatke o 117 aktualnih političkih stranaka s 1.072 nositelja funkcija što uključuje i mandate u Hrvatskome saboru iz redova političkih stranaka i podatke o 211 predstavništava iz 134 strane zemlje i međunarodne organizacije.

**III. Normativna infrastruktura**

Normativnu infrastrukturu čine *Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*, *Osobnik i klasifikacije područja djelatnosti i vrste dokumenata tijela javne vlasti*.

Hrvatski dodatak objedinjuje: nacionalne termine ugrađene u strukturu Eurovoca (Crovoc), imenik tijela javne vlasti Republike Hrvatske, imenik političkih stranaka u Republici Hrvatskoj, zemljopisne pojmove.

	EUROVOC	Hrvatski dodatak Eurovoc-u	Ukupno
<b>Broj deskriptora (preporučeni naziv)</b>	6.800	8.033*	14.833
<b>Broj nedeskriptora</b>	6.862	5.890	12.752
<b>Broj veza na srodan pojam (viši i niži), prije i poslije</b>	16.966	12.242	29.208

\* Unutar Hrvatskog dodatka Imenik tijela javne vlasti Republike Hrvatske sadrži 5.591 ime a Imenik političkih stranaka 192 imena (od 1990. godine do danas).

Osobnik obuhvaća imena nositelja funkcija i nazive funkcija u tijelima javne vlasti, imena nositelja funkcija i funkcije u političkim strankama te mandate u Hrvatskome saboru iz redova političkih stranaka (od 1990. godine do danas).

	Broj osoba	Broj mandata
Nositelji funkcija u tijelima javne vlasti	4.111	7.739
Zastupnici u Hrvatskome saboru iz redova političkih stranaka	1.000	5.242
Nositelji funkcija u političkim strankama	2.713	
<b>Ukupno</b>	<b>7.824</b>	<b>12.981</b>



#### **IV. Informiranje o javnoj službenoj dokumentaciji i informacijama**

Najširu javnu dostupnost prikupljenoj, obrađenoj i arhiviranoj službenoj dokumentaciji i informacijama, Hidra osigurava organiziranjem sadržaja na vlastitom portalu od 1997. godine i putem drugih portala, npr. *Moja uprava*, *Hrvatska kulturna baština* i dr.

Drugi vid diseminacije informacija je besplatno distribuiranje godišnjih kataloga dokumentacijskih zbirki i adresara te drugih tiskanih i elektroničkih izdanja, letaka i brošura. Od 1995. godine do danas Hidra je objavila 17 naslova publikacija u 76 izdanja na papirnom i elektroničkom mediju.

Informiranost o Hidrinim proizvodima i uslugama postiže se napisima u stručnim izdanjima i javnim medijima, nastupima na seminarima, konferencijama i drugim stručnim skupovima, te održavanjem različitih edukacijskih programa (predavanja, seminari, radionice, prezentacije) u Hidri i drugim institucijama.

Neposredni način diseminacije informacijskih proizvoda je pripremanje odgovora na individualne upite korisnika. Tijekom svog rada Hidra je odgovorila na preko 10.000 korisničkih upita.

### **Aktivnosti koje su obilježile rad u 2011. godini**

Uz redovit rad na održavanju baza podataka, alata i druge infrastrukture u svrhu prikaza i dostupnosti službenih informacija, u 2011. godini Hidra je radila na višegodišnjem projektu te implementaciji dobivenih rezultata, odnosno u razvoj informacijske infrastrukture s ciljem optimizacije komunikacije i usluga građanima.

#### **Digitalizacija službenih glasila lokalne i područne (regionalne) samouprave**

Cilj digitalizacije službenih glasila lokalne i područne (regionalne) samouprave, koji sadrže važeće lokalno zakonodavstvo, je povećanje stupnja cjelovitosti Hidrine digitalne zbirke pravnih propisa i omogućavanje boljeg izravnog pristupa tekstovima ukupnog hrvatskog zakonodavstva s jednoga mjesta na Hidrinim internetskim stranicama. Taj je dio Hidrinog portala ujedno integriran u središnji portal *Moja uprava* i portal Ministarstva kulture Republike Hrvatske *Hrvatska kulturna baština*, a omogućuje dostupnost svescima službenih glasila u elektroničkom obliku pretraživanjem po metapodacima.

Usporedno s digitalizacijom razvijao se i sustav za obradu elektroničke građe koja omogućuje primjenu tražilice za pretraživanje podataka po metapodacima i punom tekstu. U 2011. godini nastavljena je obrada elektroničkih i još ne digitaliziranih tiskanih svezaka te optimizacija uspostavljenog sustava za označavanje i obradu punog teksta (Projekt digitalizacije glasila lokalne i područne (regionalne) samouprave - DIGI).

Neočekivana razina neujednačenosti kvalitete elektroničkih oblika svezaka kod mnogih je djelomično ili potpuno onemogućila ekstrakciju teksta za pretraživanje. Algoritmi za ekstrakciju tekstova DIGI sustava su se poboljšavali u skladu s iskustvima iz obrade, a prateća je bibliografska baza podataka o glasnicima i svescima (GLS) proširena podacima za praćenje pripreme građe za digitalizaciju, procesa digitalizacije te obrade digitalne/digitalizirane građe. Tražilica koja uključuje traženje po punom tekstu svezaka je u testnoj primjeni.

#### **Predstavljanje zbirke pravnih propisa Republike Hrvatske kroz tražilicu CADIAL**

Cilj niza događanja bio je upoznavanje što većeg broja potencijalnih korisnika s mogućnostima i prednostima pretraživanja inteligentnom tražilicom CADIAL (Computer Aided Document Indexing for Accessing Legislation) jedinstvenog skupa informacija o pravnim propisima kojeg izgrađuje i održava Hidra. Odluka ove baze pravnih propisa, što je vidljivo u pretraživanju tražilicom CADIAL, je dobivanje niza informacija i tekstova uz osnovni tekst željenog propisa: vrsta i status propisa, datum stupanja na snagu, poveznice na sve

izmjene i dopune u kronološkom redoslijedu, poveznice na utjecajne dokumente, poveznice na temeljni dokument, odnosno podzakonske dokumente, deskriptori Pojmovnika Eurovoc kojima je sadržaj propisa opisan, područja djelatnosti, poglavlja pregovora u procesu pristupanja Europskoj uniji, poveznice na pune tekstove dokumenata Europske unije s kojima je propis usklađen te poveznice na neslužbene prijevode propisa.

Tražilica omogućuje pretraživanje na jednostavan način i primjeren službenicima i svim zainteresiranim građanima koji trebaju pravne propise.

Pretraživanje baze pravnih propisa pomoću tražilice CADIAL je predstavljeno samostalno 29 puta (341 polaznik), u sklopu drugih Hidrinih promotivnih i edukacijskih programa sedam puta (33 polaznika) te u javnim medijima četiri puta.

### **Pokrenut projekt uspostave sustava za slanje/preuzimanje elektroničkih dokumenata**

Javni službeni dokumenti/publikacije na elektroničkom mediju (online) sve više postaju oblici objave tih dokumenata i kao takvi također su obvezni primjerci koje Hidra prikuplja. U tu svrhu razvijen je program za automatsko prikupljanje i arhiviranje elektroničkih dokumenata objavljenih na službenim internetskim stranicama tijela javne vlasti, budući da tijela javne vlasti kao autori i/ili izdavači, još uvijek rijetko i iznimno, dostavljaju elektroničke dokumente uobičajenom elektroničkom poštom.

Zbog tendencije prevage elektroničkih izdanja te njihove brže i jednostavnije dostupnosti s jedne strane i ograničenja postojećeg sustava za pobiranje elektroničkih dokumenata s druge strane, za osiguranje cjelovitosti zbirke nužna je izgradnja sustava za sustavno slanje/preuzimanje elektroničkih dokumenata.

U okviru izgradnje sustava, u 2011. godini izrađen je računalni program sa funkcionalnostima autentikacije i autorizacije korisnika; slanja (download) i preuzimanja (upload) dokumenata te pripreme za daljnji proces obrade; sinkronizacije rada sustava DAMIR (Digitalni arhiv mrežnih izvora) i DIGI te potpore OAI-PMH (Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting) protokolu za lakše pobiranje i diseminaciju sadržaja.

Kao nužan preduvjet za implementaciju sustava, obavljena je konverzija podataka pomoću modula za sinkronizaciju sustava DAMIR i DIGI prema zadanom protokolu, importirani su podaci o stvarateljima dokumenata iz Eurovoc-a i generirane pristupne oznake stvaratelja dokumenata.

## **Kuda dalje**

Povećanjem opsega sadržaja i dodavanjem novih funkcionalnosti alatima za organizaciju i pretraživanje podataka, proširenjem edukativnih sadržaja i povećanjem broja radionica, seminara i predavanja, organizirano širenje službenih informacija i dokumentacije bit će kvalitetnije i obuhvatnije. Samim tim Hidrini će korisnici imati veće mogućnosti i brži i jednostavniji način dolaženja do traženih informacija.

Postojeći pravni propisi kao i tehnološka rješenja za dohvat i/ili prikupljanje dokumentacije ne osiguravaju u potpunosti izgradnju cjelovite i ažurne zbirke te će stoga u idućem razdoblju težište Hidrine djelatnosti biti usmjereno na poticanje uspostave odgovarajućeg pravnog okvira te posljedično tome, tehnološkog, organizacijskog i normativnog okvira za postupanje s javnom službenom dokumentacijom Republike Hrvatske u svrhu izgradnje cjelovite zbirke i automatizirane obrade.

## Referentni strateški dokumenti

- **Strategija Vladinih programa 2012.-2014.**
  - Opći i posebni ciljevi Hidrinog strateškog plana za razdoblje 2012. – 2014. dio su Strategije Vladinih programa za razdoblje 2012.-2014. pod točkom 3.3.1. Stvaranje cjelovite zbirke javne službene dokumentacije i informacija o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske Posebnog cilja 3.3 Kompetentna i djelotvorna javna uprava Odnosno Općeg cilja 3. Jačanje pravne države i vladavine prava.
- **Akcijski plan za provedbu inicijative za partnerstvo za otvorenu vlast u Republici Hrvatskoj za razdoblje 2012.-2013.**
  - mjera 5. Poboljšati zakonski okvir za ostvarivanje prava na pristup informacijama, Provedbena aktivnosti 5.1 Izmijeniti i dopuniti Zakon o pravu na pristup informacijama
  - Mjera 7. Osiguravanje transparentnosti rada tijela javne vlasti u funkciji ostvarenja prava građana, Provedbena aktivnost 7.3 Postavljanje sheme informacija drugih tijela državne uprave na portal *Moja uprava*
- **Strateški okvir za razvoj 2006.-2013.**
  - Poglavlje III. Znanost, tehnologija i informacijsko-komunikacijska tehnologija, točka 2. Informacijsko-komunikacijska tehnologija i društvo znanja, gdje je jedna od akcija '...stvoriti zakonske, kadrovske i organizacijske uvjete za djelotvorno funkcioniranje elektroničke javne uprave i dostupnost javnih usluga i informacija poduzetnicima i građanima';
  - Poglavlje XI. Nova uloga države, točka 1. Stručna i djelotvorna javna uprava – jeftinije, brže, kvalitetnije '...jačati javnost i transparentnost rada javne administracije uključujući i pristup informacijama'.
- **Strategija razvoja elektroničke uprave u Republici Hrvatskoj za razdoblje 2009. do 2012. godine**
  - Jedno od načela elektroničke uprave je: 'Sve usluge elektroničke uprave i javne informacije, odnosno sadržaji kojima raspolažu tijela javne vlasti, moraju biti u potpunosti prihvatljive, raspoložive i dostupne svim korisnicima usluga, bez ograničenja, na jednak način i pod jednakim uvjetima neovisno o njihovim posebnostima' i osigurava temelj elektroničke uprave 'podatkovno-informacijska i dokumentacijska osnovica predstavlja središnju kategoriju ukupnog djelovanja ne samo e-uprave već i cjelokupne državne uprave'.

# I. IZVJEŠĆE O RADU U 2011. GODINI

## 1. Program informacijsko-dokumentacijske i referalne djelatnosti

Hidrina informacijsko-dokumentacijska i referalna djelatnost podrazumijeva prikupljanje, obrađivanje, pohranjivanje i diseminiranje javne službene dokumentacije i informacija.

**Cilj programa je omogućiti dostupnost javnih službenih dokumenata/publikacija i informacija državnim i drugim tijelima javne vlasti te ostalim pravnim osobama i pojedincima.**

### 1.1 Prikupljanje

#### 1.1.1 Prikupljanje službene dokumentacije

Izvori, načini i opseg prikupljanja:

- Temeljem prava na obvezni primjerak (Zakon o knjižnicama, *Narodne novine*, broj 105/97., 5/98., 104/00., 87/08. i 69/09.), Hidra prikuplja javne službene dokumente/publikacije čiji su autori i/ili izdavači tijela javne vlasti Republike Hrvatske. Pod terminom tijela javne vlasti Republike Hrvatske u daljnjem tekstu *Izvešća* podrazumijevamo: tijela državne vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave te institucije javnoga sektora kojima je povjerena javna ovlast, koje su financirane u cijelosti ili djelomično kroz državni proračun i/ili im je država osnivač, a nadzor nad zakonitošću njihovoga rada provode državna tijela i trgovačka društva od posebnoga javnog interesa u pretežnom vlasništvu države, a kontrolu njihova rada provode državna tijela
- Službene publikacije stranih zemalja i međunarodnih organizacija Hidra pribavlja razmjenom i donacijama
- Ostale relevantne *informacijske izvore* te pomoćnu literaturu Hidra kupuje
- Informacije o tijelima javne vlasti i političkim strankama u Republici Hrvatskoj u opsegu adresara i funkcija, Hidra prikuplja iz službenih izvora, *Narodnih novina* i registara te upita ovlaštenim osobama političkih stranaka

##### 1.1.1.1 Obvezni primjerak javnih službenih dokumenata/publikacija Republike Hrvatske

#### Javni službeni dokumenti/publikacije na papirnom mediju

Tijela javne vlasti Republike Hrvatske dostavljaju Hidri primjerak svojih službenih izdanja. Tijela državne razine, odnosno zakonodavne, izvršne i sudbene vlasti dužna su dostaviti sve svoje javne službene dokumente, a tijela s javnim ovlastima i poduzeća od javnoga interesa, dokumentaciju koja se odnosi na rad i dio aktivnosti za koje imaju ovlasti. Jedinice lokalne i područne samouprave dostavljaju svoje službene glasnike, biltene i druga glasila te ostale javne dokumente.

Hrvatski sabor, osim svoje dokumentacije, dostavlja materijale koje zaprima za sjednice.

Pravne propise i međunarodne ugovore Republike Hrvatske Hidra prikuplja iz službenog glasila Republike Hrvatske, *Narodnih novina*.

## **Javni službeni dokumenti/publikacije na elektroničkom mediju (na internetskim stranicama)**

Javnu službenu dokumentaciju koja je objavljena u elektroničkom obliku na službenim internetskim stranicama tijela javne vlasti, sami autori, izuzev rijetkih, ne dostavljaju Hidri te ih ona sama prikuplja, kako bi zbirka službene dokumentacije Republike Hrvatske bila što potpunija. Hidra, radi sustavnog, cjelovitog, ažurnog i brzog prikupljanja elektroničkih zapisa dokumenata, od 2004. godine koristi program za automatsko prikupljanje. Automatsko se prikupljanje obavlja pomoću sustava za arhiviranje mrežnih izvora *Arhiv mrežnih dokumenata – AMD* razvijenog u suradnji sa Sveučilišnim računskim centrom Sveučilišta u Zagrebu – *Srcem*.

### **Automatsko prikupljanje službene dokumentacije sa službenih internetskih stranica**

Programom AMD se, temeljem adresa internetskih stranica tijela javne vlasti iz Hidrine baze podataka, jednom mjesečno prikuplja službena dokumentacija Republike Hrvatske objavljena u formatima PDF, RTF, DOC, XLS itd. te jednom godišnje i internetske stranice tijela (do određene razine). Sva se prikupljena građa arhivira u Hidrin *Digitalni arhiv mrežnih izvora – DAMIR*.

DAMIR se nalazi na Hidrinom poslužitelju trenutno smještenom u Srcu (hidra.src.hr). Prikupljena i arhivirana građa se pregledava i određuje za daljnju obradu temeljem *Kriterija odabira mrežnih izvora službenih dokumenata za postupak arhiviranja* koji čine prilog Hidrinom dokumentu *Arhiviranje mrežnih izvora informacija tijela javne vlasti Republike Hrvatske : preporuke autorima i nakladnicima, Verzija 1.0* (svibanj 2006. godine).

### **Kriteriji odabira mrežnih izvora službenih dokumenata za postupak arhiviranja**

Kriteriji se odnose na kategoriju službenosti dokumenta, identifikaciju odgovornog tijela kao tijela javne vlasti Republike Hrvatske, strukturu/cjelovitost dokumenta, domenu i format objavljivanja.

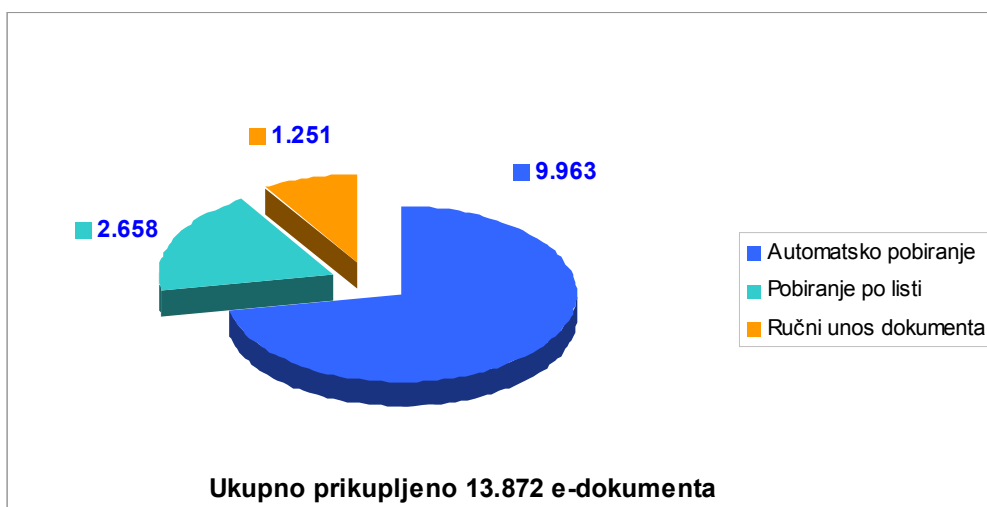
- Prema kriteriju službenosti dokumenta u e-arhiv ulazi dokumentacija čiji je autor i/ili izdavač tijelo javne vlasti koje je određeni dokument/publikaciju objavilo na svojim internetskim stranicama. Odabire se sva dokumentacija tijela javne vlasti na državnoj razini i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, a s internetskih stranica tijela s javnim ovlastima odabiru se oni dokumenti/publikacije koji se neposredno odnose na rad toga tijela iz područja javnih ovlasti.
- Identifikacija odgovornog tijela kao tijela javne vlasti Republike Hrvatske provodi se prema službenim izvorima i Hidrinom Hrvatskom dodatku Pojmovnika Eurovoc.
- Kriterij strukture i cjelovitosti dokumenta: dokumenti/publikacije trebaju sadržavati barem osnovne elemente potrebne za prepoznavanje metapodataka, odnosno izradu bibliografskog zapisa – naslov, autora, izdavača, mjesto i godinu/datum izdanja i verziju (izdanje) te u slučaju dokumenta koji je objavljen u više dijelova, podatke o dijelovima na naslovnoj stranici dokumenta.
- Kriterij domene i formata objavljivanja: prikupljaju se samo .hr domene te formati za arhiviranje: PDF, RTF, DOC, XLS i sl.
- Važne skupine dokumenata koje se ne prikupljaju automatski u DAMIR, jer su objavljene u HTML obliku ili su dio baze dokumenata, a žele se trajno sačuvati s postojećim poveznicama (npr. govori Predsjednika Republike Hrvatske, pravni propisi Republike Hrvatske, međunarodni ugovori Republike Hrvatske i pravna stečevina EU-a preuzimana u procesu usklađivanja zakonodavstva Republike Hrvatske), prikupljaju se ciljano, po popisu prikupljenih internetskih adresa, i pohranjuju u e-arhiv.

- E-arhiv se puni i pomoću modula za pohranu drugačije prikupljenih elektroničkih dokumenata koji nisu bili objavljeni na internetu (npr. skenirani tekstovi propisa i međunarodnih ugovora koji su na snazi, a donijeti su i objavljeni prije 1990. godine, službeni glasnici lokalne i područne (regionalne) samouprave), odnosno «pobiranjem po listi».

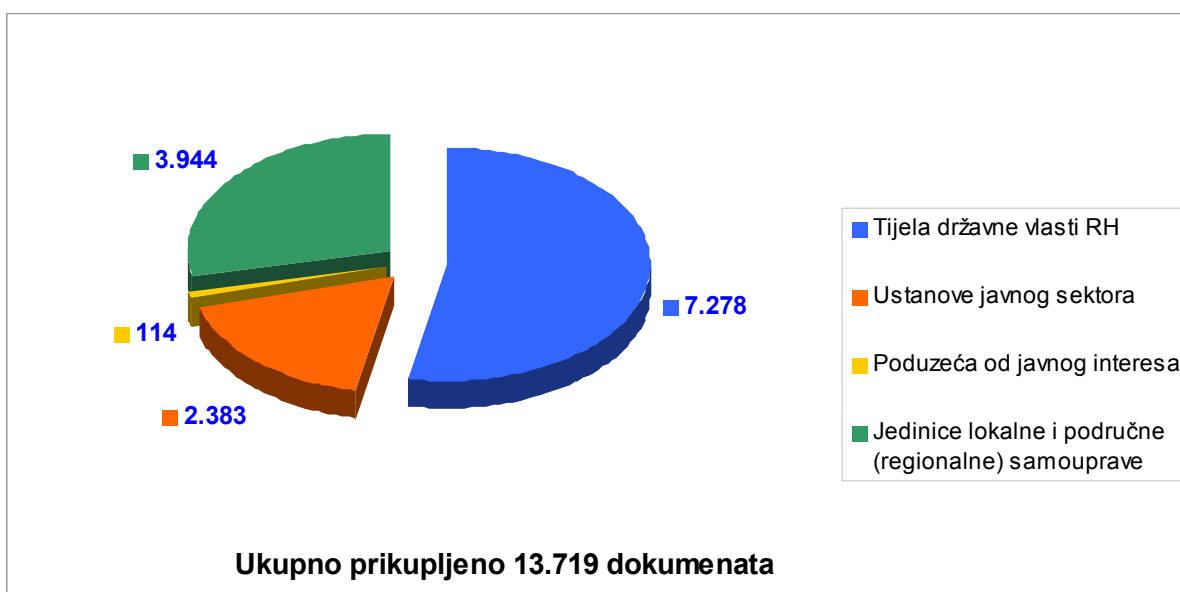
### Rezultati prikupljanja javne službene dokumentacije/publikacija na elektroničkom mediju u 2011. godini

Tijekom 2011. godine prikupljeno je i određeno za daljnju obradu ukupno 13.872 javnih službenih dokumenata/publikacija tijela javne vlasti i političkih stranaka.

#### Način prikupljanja dokumenata u e-arhiv



#### Prikupljeni dokumenti prema kategorijama tijela javne vlasti

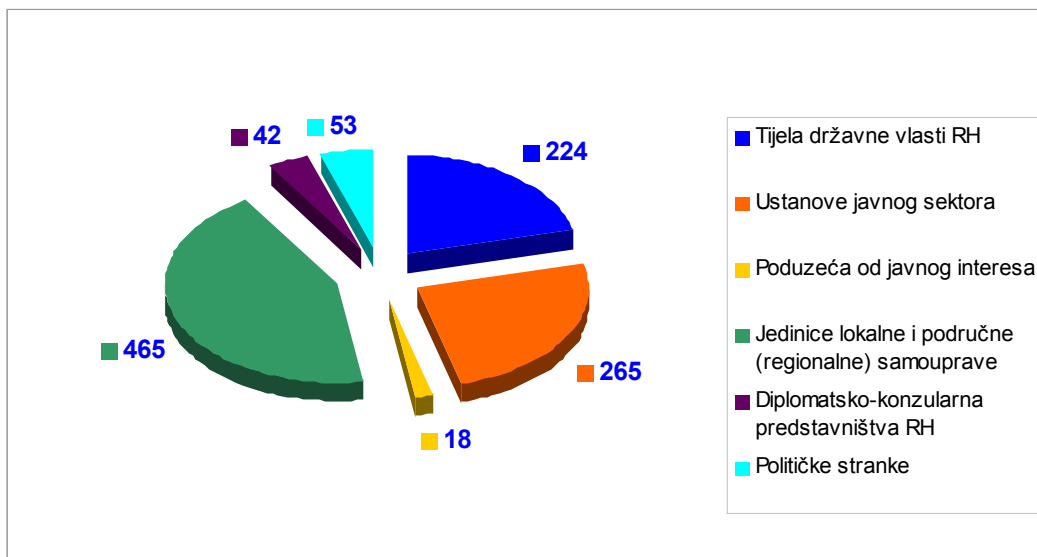


Budući da su **internetske stranice** tijela javne vlasti također službena izdanja, početkom 2011. godine redovito su pobirani sadržaji internetskih stranica tijela javne vlasti Republike Hrvatske kao cjelina do određene razine.

### Rezultati prikupljanja internetskih stranica

Od 1.151 aktivnih službenih internetskih stranica prema podacima u Hidrinoj bazi adresara u trenutku pokretanja pobiranja, sustav za pobiranje mogao je automatski pristupiti na 1.096 web sjedišta (uključivo i web sjedišta političkih stranaka u Republici Hrvatskoj), a nakon pregleda prihvaćeno je **1.067** web sjedišta na kojima je sustav prikupio sadržaj. (Razlika između broja aktivnih web sjedišta i broja s kojih je prikupljen sadržaj, rezultat je nemogućnosti uspostave relacije između sustava za pobiranje i određenih web sjedišta).

### Prikaz prikupljenih i obrađenih internetskih stranica prema kategorijama tijela javne vlasti i kategoriji političke stranke



### Rezultati prikupljanja naslova javne službene dokumentacije Republike Hrvatske u 2011. godini

Prikupljena javna službena dokumentacija predstavlja prinove u zbirkama pravnih propisa, međunarodnih ugovora, službenih dokumenata i publikacija te radnih dokumenata Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske na papirnom i elektroničkom (uglavnom online) mediju:

- **Pravni propisi:** 2.380 zapisa propisa od čega 1.645 propisa i 735 prijevoda propisa Republike Hrvatske te 177 veza na propise Europske unije
- **Međunarodni ugovori:** 93 zapisa međunarodnih ugovora s pratećim propisima, od čega se 70 odnosi na dvostrane, a 23 na višestrane ugovore
- **Dokumenti i publikacije:**
  - 2.577 naslova omeđenih publikacija, 2.358 na elektroničkom i 317 na papirnom mediju
  - 304 naslova periodike, 231 naslova na elektroničkom i 210 na papirnom mediju

- 176 naslova periodike službenih glasila lokalne i područne samouprave (152 na elektroničkom i 140 na papirnom mediju), od čega 12 novih (8 na elektroničkom mediju i 4 na papirnom mediju).

- **Radni dokumenti Sabora i Vlade:** 1.241 naslov omeđenih publikacija: 459 Hrvatskoga sabora i 782 Vlade Republike Hrvatske

**U 2011. godini, ukupno je prikupljeno 6.771 naslova javne službene dokumentacije Republike Hrvatske.**

#### 1.1.1.2 Razmjena i donacije službene dokumentacije međunarodnih organizacija i drugih inozemnih institucija

Razmjenom i donacijama prikuplja se službena dokumentacija iz međunarodnih organizacija, inozemnih veleposlanstava i drugih inozemnih državnih ili informacijskih institucija.

Sve veći broj publikacija i informacija objavljenih i dostupnih na službenim internetskim stranicama stranih zemalja i međunarodnih organizacija smanjuje potrebu dostavljanja i razmjene papirne građe, što se očituje i u bitno smanjenom priljevu papirne građe.

#### 1.1.1.3 Kupnja pomoćne literature

Neslužbeni informacijski izvori koji su važna pomoćna literatura za djelatnike pri obavljanju poslova, pribavlja se kupnjom, a obuhvaćaju:

- redovite godišnje pretplate na domaće i inozemne serijske informacijske izvore
- izabrane knjige trajne vrijednosti i priručnike (rječnici, enciklopedije, leksikoni)
- druge nove relevantne informacijske izvore domaće i inozemne izdavačke djelatnosti.

U 2011. godini **kupljeno je 40 publikacija** (naslova) što uključuje: nove naslove, naslove na koje je obnovljena pretplata iz prijašnjih godina te pretplata na baze podataka dostupne putem interneta.

#### 1.1.2 Prikupljanje podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske – adresar

Podaci o tijelima javne vlasti prikupljaju se za održavanje i izgradnju adresara koji se tjedno obnavlja na internetskim stranicama pod rubrikom *HR vodič* i godišnje objavljuje kao publikacija *Republika Hrvatska – mali vodič*. Podaci se prikupljaju:

- iz dokumenata objavljenih u službenom glasilu: imena tijela javne vlasti te ustrojstvene jedinice i radna tijela Hrvatskoga sabora, Vlade Republike Hrvatske i tijela državne uprave, imena dužnosnika i visokih državnih službenika
- neposrednim kontaktima s predstavnicima tijela javne vlasti: adresa, telefonski brojevi i elektronička pošta
- iz drugih službenih izvora, npr. registara i evidencija.

Baza adresa sadrži i popis diplomatskih predstavništava stranih zemalja i međunarodnih organizacija u Republici Hrvatskoj i onih koji pokrivaju Republiku Hrvatsku, također na razini adresara s popisom čelnika predstavništava. Podaci se prikupljaju iz službenih izvora.



Promjene u postojećim podacima pribavljaju se i neposredno od tijela javne vlasti koja sama dojavljuju promjene popunjavajući u tu svrhu online obrazac na Hidrinim internetskim stranicama, još uvijek samo kao izuzetak.

### **Rezultati prikupljanja podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske u 2011. godini**

U 2011. godini u bazi podataka adresara bilo je upisano: 1.543 tijela javne vlasti Republike Hrvatske (od čega 102 tijela s 445 ustrojstvenih jedinica), 211 stranih diplomatskih predstavništava iz 134 zemlje i/ili međunarodne organizacije.

#### **1.1.3 Prikupljanje podataka u svrhu razvoja normativne infrastrukture**

Održavanje i razvoj normativne infrastrukture podrazumijeva prikupljanje podataka u okviru:

- *Pojmovnika Eurovoc*  
preuzimanje podataka iz izvornika *Eurovoc* Europske unije u skladu s njegovim razvojem, odnosno novim izdanjem
- *Hrvatskog dodatka Pojmovnika Eurovoc*
  - prikupljanje deskriptora potrebnih zbog specifičnih potreba u obradi službene dokumentacije koji se ugrađuju u Pojmovnik Eurovoc s posebnom oznakom ♦ 'CROVOC'
  - računalom potpomognuto prikupljanje nedeskriptora («sinonima») temeljem analize tekstova pri sadržajnoj obradi programom za automatsko indeksiranje
  - kontinuirano prikupljanje i ažuriranje imena tijela javne vlasti Republike Hrvatske, političkih stranaka, zemljopisnih pojmova
  - računalom potpomognuto prikupljanje izraza iz korpusa za strojno učenje indeksiranja kao statističkih asocijata deskriptora (u tu svrhu razvijena je odgovarajuća programska podrška)
- *Osobnika*.

#### **Rezultati prikupljanja podataka u svrhu razvoja normativne infrastrukture**

U 2011. godini prikupljeno je za *Eurovoc* 219 deskriptora i 450 nedeskriptora. Odabrano je i predloženo 150 kandidata za nedeskriptore temeljem analize oko 6.000 programski prikupljenih izraza, statističkih asocijata iz korpusa za strojno učenje indeksiranja.

U *Hrvatski dodatak Pojmovnika Eurovoc* prikupljeno je 342 deskriptora (imena tijela javne vlasti Republike Hrvatske s imenima ustrojstvenih jedinica, imena političkih stranaka, zemljopisni termini) i 240 nedeskriptora.

#### **1.1.4 Podaci i publikacije političkih stranaka registriranih u Republici Hrvatskoj**

Hidra sustavno prati promjene u podacima u Registru političkih stranaka u Republici Hrvatskoj, odnosno registriranje novih stranaka i prestanak djelovanja postojećih, a zatim iz neposrednih kontakata i temeljem upitnika, od samih stranaka pribavlja: adrese, podatke za

komunikaciju, podatke o čelnicima, unutarnjem i teritorijalnom ustrojstvu, članstvu u međunarodnim asocijacijama te dokumentaciju na papirnom mediju. Dokumentaciju u elektroničkom mediju i web sjedišta stranaka Hidra prikuplja koristeći sustav AMD.

## **Rezultati prikupljanja podataka i publikacija političkih stranaka registriranih u Republici Hrvatskoj**

U 2011. godini u bazi podataka o političkim strankama registriranim u Republici Hrvatskoj ažurirani su podaci o svih 117 stranaka: prikupljeni su podaci o 15 novih stranaka (7 stranaka je brisano iz Registra) i 155 dokumenata stranaka: 2 na papirnom mediju i 153 na elektroničkom mediju, prihvaćenih na temelju Hidrih kriterija za odabir elektroničkih dokumenata te 53 internetskih stranica.

## **1.2 Obrada**

Informacijski sustav Hidre čine dokumentacijske (*Adresar i skup bibliografskih baza kao e-Katalog dokumenata*) i normativne (*Pojmovnik i Osobnik*) baze podataka. Standardizirana i konzistentna sadržajna obrada dokumentacijskih podataka korištenjem sustava normativnih baza podataka logički ih povezuje u informacijski sustav Hidre.

### **1.2.1 Obrada podataka službene dokumentacije Republike Hrvatske**

Obrada podataka zbirke javne službene dokumentacije, bez obzira na medij, temelji se na međunarodnim preporukama i normama te nacionalnim pravilnicima za **bibliografski** opis publikacija i dokumenata:

- ISBD standardi (bibliografski opis)
- ISO standardi (razmjena podataka)
- UNIMARC format (pohrana podataka na strojno čitljiv medij)
- Pravilnik i priručnik za izradu abecednih kataloga / Eva Verona, 1983., (bibliografska obrada).

Konzistentnost i logička povezanost podataka u sustavu postiže se pridruživanjem normiranih imena pojedinaca i *institucija/tijela* odgovornih za izradu i objavljivanje javne službene dokumentacije, odnosno sadržajnih odrednica dokumenata. Sadržajne odrednice i imena preuzimaju se iz *Pojmovnika* i *Osobnika*.

Baza kataložnih podataka Hidre je strukturirana po tijelima državne vlasti u skladu s hijerarhijskom shemom ustroja Republike Hrvatske, područjima djelatnosti za tijela s javnim ovlastima te po zemljama za dokumentaciju diplomatskih predstavništava. Sveukupna kolekcija podataka time je dvojako iskoristiva kao:

- zajednički katalog javne službene dokumentacije
- skup pojedinačnih kataloga tijela javne vlasti koja se javljaju kao autori i izdavači.

Zbirkama tijela javne vlasti pristupa se, osim prema ustroju Republike Hrvatske, i abecedno kroz:

- stvarni i normirani naziv institucije/tijela, odnosno zemlju za dokumentaciju diplomatskih predstavništava
- područje djelatnosti.

Bibliografski se zapisi povezuju s punim tekstovima u e-arhivu, odnosno na online javne službene dokumente na internetskim stranicama tijela javne vlasti Republike Hrvatske (virtualna zbirka Hidre).

Službeni informacijski izvori se sadržajno opisuju kroz tri kategorije **sadržajnih odrednica**:

- imena tijela javne vlasti
- zemljopisne pojmove
- opće teme.

Hidrina baza podataka osim u svrhu informiranja služi i u poslovanju Hidre za izradu topografskog (smještajnog) kataloga te inventarne knjige fizičkih zbirki.

### **Rezultati obrade podataka službene dokumentacije Republike Hrvatske**

U sklopu formalne i sadržajne bibliografske obrade javnih dokumenata i publikacija radilo se na:

- **kontinuiranoj obradi prinova prikupljenih tijekom 2011. godine** – sva prikupljena službena dokumentacija je obrađena
- poslovima u okviru projekta **Digitalizacija službenih glasila područne (regionalne) i lokalne samouprave (DIGI)** u 2011. godini:
  - digitalizacija tiskane građe
  - validacija i popravak e-svezaka OCR-om u svrhu ekstrakcije valjanog teksta za pretraživanje
  - označivanje stvaratelja i sadržaja sveska u svrhu konačnog publiciranja kroz pretraživanje po punom tekstu i metapodacima
  - priprema tražilice DIGI za pretraživanje glasnika lokalne i područne samouprave po punom tekstu i metapodacima
- provedena je ekstrakcija teksta iz skeniranih pravnih propisa objavljenih u glasilima država prednica te su ti digitalizirani dokumenti uključeni u pretraživanje i po punom tekstu kroz tražilicu CADIAL
- **reviziji konzistencije formalnih i sadržajnih podataka** koja je obuhvaćala:
  - nastavak analize i tipizacije pogrešaka u obradi
  - daljnji rad na poboljšanju računalom potpomognute kontrole podataka
  - upotpunjavanje pravilnika za formalnu i sadržajnu obradu građe te reviziju podataka svih zbirki u skladu s pravilnikom
  - izradu pravila za usklađivanje strukture zapisa u bazama podataka s ciljem boljeg prikaza podataka i kvalitetnijeg informiranja korisnika (zbirke, serije, skupni zapisi, povezivanje zapisa prema raznim kriterijima).
- **reviziji klasifikacijskog sustava**
  - klasificirani dokumenti/publikacije prema klasifikacijskoj shemi vrsta dokumenata službene dokumentacije
  - revidiran pravilnik o strukturi baze podataka.
- **sadržajnoj obradi novih i reviziji već obrađenih pravnih propisa Republike Hrvatske s ciljem stvaranja konzistentne obrade korpusa tekstova namijenjenog strojnom učenju automata za indeksiranje deskriptorima Pojmovnika Eurovoc i kvalitetnijeg pretraživanja zbirke što obuhvaća:**
  - klasificiranje tekstova prema području djelatnosti
  - računalno potpomognuto indeksiranje novih dokumenata u skladu s pripadajućim

područjem djelatnosti i korpusom u cjelini

- revizija konzistentnosti indeksiranja u skladu s tipovima dokumenata i područjem djelatnosti kojem pripadaju
- strojno učenje automata za indeksiranje aktualnim deskriptorima Eurovoca nad pripremljenim korpusom tekstova
- rad na pravilniku za indeksiranje.

### 1.2.2 Obrada podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske - adresar

Obrada podataka o *institucijama/tijelima* (adresar) uz evidenciju osnovnih podataka o instituciji, njezinom unutarnjem ustroju i dužnosnicima obuhvaća:

- hijerarhijsko svrstavanje i povezivanje zapisa prema ustroju Republike Hrvatske
- pridruživanje područja djelatnosti (korištenjem popisa *Područja djelatnosti tijela javne vlasti Republike Hrvatske*)
- pridruživanje normiranih naziva *institucija/tijela* (korištenjem *Pojmovnika*)
- pridruživanje normiranih imena dužnosnika (korištenjem *Osobnika*).

Korištenjem normiranih naziva *institucija/tijela* iz jedinstvenog pojmovnika u adresaru sustavno se ostvaruje logička veza tijela s njihovim izdanjima evidentiranim u e-katalogu.

### Rezultati obrade podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske

U 2011. godini svi objavljeni podaci o tijelima javne vlasti su ugrađeni u strukturu baze podataka adresara i sadržajno obrađeni.

### 1.2.3 Obrada podataka normativne infrastrukture

Normativnu infrastrukturu informacijskog sustava Hidre čine *Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*, strukturirani popisi *Područja djelatnosti tijela javne vlasti Republike Hrvatske*, *Poglavlja pregovora u procesu pristupanja Republike Hrvatske u Europsku uniju* i *Osobnik*.

Izrada normiranog nazivlja te razvijanje i održavanje *Pojmovnika* u skladu je s međunarodnim preporukama, ISO normama za oblikovanje pojmovnika i UNIMARC / Authorities format za pohranu podataka na strojno čitljiv medij te obuhvaća:

- izbor i prikupljanje imena i naziva
- oblikovanje deskriptora prema normama i propisima
- pohranu deskriptora u hijerarhijski ustrojeni sustav u okviru područja i potpojmovnika
- uspostavljanje asocijativnih veza među deskriptorima
- prikupljanje, sistematizaciju i pohranu sinonima, pseudonima i drugih varijantnih nepreporučenih izraza u svrhu boljeg i lakšeg dohvata deskriptora
- opis značenja, informativne bilješke i napomene.

## Rezultati obrade podataka normativne infrastrukture

U 2011. godini kontinuirano se radilo na:

### **Pojmovniku Eurovoc s Hrvatskim dodatkom**

- u sklopu suradnje na razvoju međunarodnog izdanja Pojmovnika Eurovoc, verzija 4.4, u zadanim rokovima su dostavljene u Luxembourg prevedene izmjene i dopune
- rad na razvoju i održavanju hrvatskoga izdanja Pojmovnika Eurovoc: upisano 219 novih deskriptora, 448 nedeskriptora, izrađeno 70 povijesnih bilježaka i 54 novih definicija te učinjeno 373 jezičnih usklađenja u postojećim podacima
- rad na Hrvatskom dodatku:
  - dopunjavanje novim deskriptorima: 342 imena tijela javne vlasti s ustrojstvenim jedinicama, toponima i imena političkih stranaka i 240 nedeskriptora
  - 3.440 zahvata u postojeće podatke: izrađeno oko 200 informativnih bilježaka, 680 poveznica na pravne propise i 1.560 jezičnih redakcija
  - klasificiranje novoupisanih tijela javne vlasti po područjima djelatnosti,
  - rad na izgradnji Imenika tijela javne vlasti kao samostalnog dokumentacijskog alata unutar nacionalne normativne infrastrukture koji sadrži 13.739 normativnih jedinica.

### **Osobniku**

- ažuriranje postojećih podataka
- upisano 1.250 novih jedinica.

## 1.3 Normativni pojmovni sustav

Usklađivanje sadržajne obrade informacijskih izvora u informacijskim službama tijela javne vlasti Republike Hrvatske obuhvaća uspostavljanje jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava te donošenje pravila i izradu programa za njegovu jednostavnu primjenu.

Uloga takvog pojmovnog sustava je dvojaka i služi:

- u organizaciji, pohrani i dohvatit službenih informacija i dokumentacije Republike Hrvatske kroz jedinstveno indeksiranje informacijskih izvora
- kao okvir za izgradnju jezičnoga standarda za potrebe stručnog prevođenja iz djelokruga i interesa tijela javne vlasti Republike Hrvatske, osobito vezano za prevođenje zakonskih tekstova u procesu pridruživanja Republike Hrvatske Europskoj uniji.

Ujednačenom sadržajnom obradom službenih informacija posebice se pridonosi standardizaciji komunikacije tijela javne vlasti s javnošću putem interneta, što je važan čimbenik izgradnje e-Vlade Republike Hrvatske.

### **1.3.1 Izgradnja jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava Republike Hrvatske**

U izgradnji jedinstvenog nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava Republike Hrvatske kao okvir se predlaže *Pojmovnik Eurovoc*. Svojom višejezičnošću osigurava transparentnost u međunarodnoj zajednici, a strukturom dopušta prilagodbu i dopunu kojom se u potpunosti mogu zadovoljiti opće potrebe sadržajne obrade na nacionalnoj razini.

Daljnjim dopunjavanjem specifičnih odrednica iz djelatnosti pojedinih tijela javne vlasti omogućava se specifična razina sadržajne obrade njihovih dokumentacijskih fondova.

Odrednice je moguće uvoditi na više razina, kao nacionalne deskriptore namijenjene indeksiranju i kao nedeskriptore u ulozi uputnica na deskriptore u svrhu njihovog opisa. Deskriptori i nedeskriptori su jedinstveni izrazi u sustavu pojmovnika i izvučeni iz svog konteksta pružaju jednoznačnu oznaku određenom značenju.

S obzirom na funkciju deskriptora i nedeskriptora kao jednoznačnih označitelja sadržaja, izabrani izrazi nisu nužno oni koje poznajemo i rabimo u stručnoj ili svakodnevnoj komunikaciji. U svrhu lakšeg korištenja *Pojmovnika Eurovoc* i kasnijeg, korisnički orijentiranog pretraživanja tekstova indeksiranih *Eurovocom*, sljedeća faza širenja pojmovnika je područje terminoloških rječnika bliskih korisničkom razmišljanju čije odrednice upućuju na deskriptore pojmovnika kao preporučene izraze u indeksiranju građe.

### 1.3.1.1 Primarne zadaće

Primarne zadaće u izgradnji jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava na temelju *Pojmovnika Eurovoc*:

- Razmjenom podataka s Uredom za službene publikacije Europskih zajednica osigurati praćenje promjena i razvoj *Pojmovnika Eurovoc* na hrvatskom jeziku u izvornoj višejezičnoj bazi podataka
- U suradnji s tijelima javne vlasti Republike Hrvatske razvijati nacionalni dodatak *Pojmovniku Eurovoc* prikupljanjem i sistematiziranjem normativnih podataka iz različitih područja djelatnosti te omogućiti ažuriranje normativnih datoteka dokumentacijskih sustava tijela javne vlasti temeljenih na *Eurovocu* u skladu s promjenama i dopunama *Eurovoca* i Hrvatskog dodatka, a bez narušavanja specifičnih deskriptora koje sami dodaju i ugrađuju zbog obrade vlastitih fondova
- Osigurati automatske ili računalom potpomognute metode ekstrakcije terminologije iz elektroničkih tekstova službene dokumentacije Republike Hrvatske
- *Pojmovnik* učiniti javno dostupnim informacijsko-dokumentacijskim i drugim službama tijela javne vlasti te najširoj javnosti Republike Hrvatske objavljivanjem na papirnatom i elektroničkom mediju.

### 1.3.1.2 Ostvareni rezultati rada u 2011. godini

#### Tijekom 2011. godine kontinuirano se radilo na svim primarnim zadaćama:

- u suradnji s Knjižnicom Hrvatskoga sabora radilo se na izgradnji nacionalnoga dodatka prikupljanjem novih deskriptora i nedeskriptora te ugrađivanjem u postojeću strukturu *Pojmovnika Eurovoc*
- izvršena je analiza računalom potpomognutog (programski sustav AIDE) prikupljanja statističkih asocijata kao uputnica na deskriptore *Pojmovnika Eurovoc* iz tekstova pravnih propisa Republike Hrvatske te su formirani prijedlozi za terminološku dopunu hrvatskoga izdanja *Pojmovnika Eurovoc*
- ažuriran je dio *Hrvatskog dodatka* koji obuhvaća imena tijela javne vlasti Republike Hrvatske, političkih stranaka i zemljopisnih odrednica i dopunjen velikim brojem informativnih bilježaka

### 1.3.2 Primjena jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava

Radeći na fondu vlastitih zbirki, Hidra je stekla iskustvo u sadržajnoj obradi službenih dokumenata i publikacija Republike Hrvatske koristeći *Pojmovnik Eurovoc* kao

dokumentacijski alat za indeksiranje. S obzirom na širinu i opseg sadržajno obrađene službene građe, posebno zakonskih tekstova u procesu prilagođavanja zakonodavstvu Europske unije, bilo je moguće mjerodavno zaključiti:

- *Pojmovnik Eurovoc* je pogodan semantički okvir za izgradnju općeg pojmovnika za potrebe sadržajne obrade službene dokumentacije i informacija Republike Hrvatske radi njihove pohrane i dostupnosti.
- Sadržajna obrada službenih informacijskih izvora zahtijeva dobro poznavanje širokog opsega različitih struka.
- Osim poznavanja struke taj rad zahtijeva vrlo dobro poznavanje i odabranog pojmovnika koji pokriva područja službenih djelatnosti.
- Uz sva potrebna znanja sadržajna obrada varira ovisno o osobi koja to radi. Čak i ista osoba u različitim vremenskim razdobljima teško zadržava isti način razmišljanja.
- U vremenu interneta broj objavljenih tekstova brzo raste te time i potreba njihove brze i kvalitetne obrade, čineći veliki pritisak na ažurnost rada u dokumentacijskim službama.

Korištenje jedinstvenog pojmovnika pri sadržajnom označivanju (indeksiranju) službenih dokumenata, informacija i publikacija Republike Hrvatske, jamstvo je bržega pronalaženja traženoga dokumenta u sve većoj količini informacija koju svakodnevno proizvode tijela javne vlasti.

Boljom dostupnošću dokumenata, kao posljedicom sadržajne obrade, pridonosi se kvalitetnijem ostvarivanju prava svakog pojedinog građanina na slobodan pristup informacijama. Višejezičnost primijenjenoga *Pojmovnika Eurovoc* osigurava transparentnost službenih informacija Republike Hrvatske i u međunarodnoj zajednici te omogućuje pretraživanje službene dokumentacije Republike Hrvatske uporabom stranih jezika.

Široku i kvalitetnu primjenu jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava za sadržajnu obradu, čiju okosnicu čini *Pojmovnik Eurovoc*, Hidra je odlučila olakšati automatizacijom procesa indeksiranja. U tu svrhu je, uz poticaj JRC-a (Joint Research Centre) Europske unije, u sklopu projekta *AIDE (Automatsko indeksiranje deskriptorima Eurovoca)* i suradnje s vanjskim stručnim suradnicima sa Sveučilišta u Zagrebu

- Zavoda za elektroniku, mikroelektroniku, računalne i inteligentne sustave Fakulteta za elektrotehniku i računarstvo
- Zavoda za lingvistiku Filozofskog fakulteta

izradila i 2007. godine implementirala u proces svog rada, inteligentni programski sustav za automatsko indeksiranje službenih tekstova na hrvatskom jeziku deskriptorima *Pojmovnika Eurovoc*. Automatskim indeksiranjem javne službene dokumentacije i publikacija pomoću *Pojmovnika Eurovoc*, Hrvatska se, kao kandidat za priključivanje Europskoj uniji, pridružila naporima koji se poduzimaju u savladavanju jezičnih prepreka u procesu proširenja Europske unije i projektu kojeg vodi JRC Europske unije.

Nastavak rada odvijao se kroz projekt *CADIAL (Computer Aided Document Indexing for Accessing Legislation)*, s ciljem daljnjeg razvoja algoritama za analizu i indeksiranje pravnih propisa na hrvatskome jeziku te "inteligentnog pretraživanja" koje podrazumijeva

- osjetljivost na morfološke karakteristike hrvatskog jezika
- hijerarhijski ustroj Pojmovnika Eurovoc koji je korišten kao alat za indeksiranje sadržaja
- strukturu korpusa tekstova propisa Republike Hrvatske sa svim njihovim međusobnim vezama i odnosima (npr. propisi-izmjene i dopune, zakoni-podzakonski akti, propisi-dokumenti Eu-a i drugo)

U tom međunarodnom projektu, financiranom od strane hrvatske i flamanske vlade sudjelovali su stručnjaci:

- Hidre
- Zavoda za elektroniku, mikroelektroniku, računalne i inteligentne sustave Fakulteta za elektrotehniku i računarstvo Sveučilišta u Zagrebu
- Zavoda za lingvistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu i
- Katholieke Universiteit Leuven Interdisciplinair Centrum voor Recht en Informatica (ICRI).

U 2011. godini Hidra je nastavila s prikupljanjem i obradom tekstova pravnih propisa te implementacijom novih funkcionalnosti tražilice koje su razvijali suradnici sa Zavoda za elektroniku, mikroelektroniku, računalne i inteligentne sustave Fakulteta za elektrotehniku i računarstvo Sveučilišta u Zagrebu.

### 1.3.2.1 Ostvareni rezultati rada u 2011. godini

Radilo se na poboljšanju korpusa tekstova propisa u svrhu boljeg pretraživanja kroz tražilicu CADIAL. Uspostavljena je računalom potpomognuta procedura za administriranje korpusa tekstova za strojno učenje indeksiranja automata AIDE:

- u korpus su dodani tekstovi digitaliziranih propisa na snazi nastalih prije 1990. godine i objavljenih u službenim glasilima država prednica
- izrađen je programski modul za kontrolu i popravak dijakritičkih znakova u tekstovima.

U sustav su uvedeni višestruki prijevodi propisa tako da je:

- u bazi podataka omogućena evidencija višestrukih prijevoda propisa s podatkom o tijelu odgovornom za prevođenje
- prikaz višestrukih prijevoda propisa omogućen je kroz tražilicu CADIAL

Kontinuirano su se dopunjavali i održavali formalni podaci pravnih propisa Republike Hrvatske.

Kontinuirano su se dopunjavali i održavali normativni podaci *Pojmovnika Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*.

Optimirana je sadržajna obrada korpusa tekstova pravnih propisa koja je rezultirala:

- unapređenjem kvalitete automatskog indeksiranja
- boljim pretraživanjem pomoću "inteligentne tražilice" CADIAL.

## 1.4 Pohranjivanje

*Informacijski izvori* se pohranjuju u fizičke zbirke u prostorima Hidre, elektronički arhiv na Hidrinom poslužitelju te kao poveznice u okviru bibliografske baze podataka u svrhu okupljanja virtualne zbirke izvora informacija. Zbirke su organizirane po *institucijama/tijelima* kao autorima i/ili izdavačima, a javna im je dostupnost osigurana:

- slobodnim korištenjem prikupljene dokumentacije u zbirkama tiskanih izdanja i publikacija na elektroničkom mediju (CD, DVD)
- pretraživanjem e-kataloga na Hidrinim internetskim stranicama te kroz portale *Moja uprava* i *Hrvatska kulturna baština*.



### 1.4.1 Baze podataka

Podaci o informacijskim izvorima, institucijama/tijelima, političkim strankama te normativni podaci pohranjeni su u cjeline:

**Bibliografska baza podataka javne službene dokumentacije Republike Hrvatske** koja sadrži podatke o:

- službenoj dokumentaciji tijela javne vlasti Republike Hrvatske (strukturirano po zbirkama odgovornih tijela javne vlasti sa zbirnim, jednorazinskim i višerazinskim opisima građe)
- propisima Republike Hrvatske (zakonski i podzakonski akti međusobno povezani i povezani sa svojim izmjenama/dopunama te EU dokumentima s kojima su usklađivani) i međunarodnim ugovorima i drugim propisima objavljenim u službenom glasilu.

**Baza podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske** s podacima o adresama, unutarnjem ustrojstvu i dužnosnicima i visokim državnim službenicima.

Baza sadrži normirane nazive tijela javne vlasti Republike Hrvatske na hrvatskome i engleskom jeziku, a organizirana je prema ustroju Republike Hrvatske.

Uz tu se bazu podataka vode i baza podataka o međunarodnim organizacijama u kojima je Republika Hrvatska članica te baza podataka o diplomatskim predstavništvima stranih zemalja i međunarodnih organizacija na tlu Hrvatske.

**Baza podataka o političkim strankama** sastoji se od osnovnih podataka o registriranim strankama u Republici Hrvatskoj (ime, datum i mjesto osnivanja, komunikacije, povijesno-programski sažetak, struktura unutarnjega i teritorijalnoga ustrojstva, funkcije i imena njihovih nositelja, stranačka zastupljenost u Hrvatskome saboru) i pripadajućih bibliografskih podataka o njihovoj dokumentaciji na papirnom i elektroničkom mediju.

**Normativna infrastruktura** - hijerarhijski strukturiran, dvojezični (hrvatski, engleski) nadzirani skup preporučenih naziva za indeksiranje (deskriptori) i njihovih varijantnih oblika (nedeskriptori) kao uputnica, ustrojjenih u bazi podataka pojmovnika, obuhvaća:

- *Pojmovnik Eurovoc*,
- *Hrvatski dodatak*:

U *Eurovoc*, kao temeljni okvir, ugrađuju se dodatne tematske odrednice s posebnom oznakom hrvatskoga porijekla (*Crovoc*) i po uzoru na njega dograđuje *Hrvatski dodatak* koji obuhvaća: imenik tijela javne vlasti Republike Hrvatske, popise diplomatskih predstavništava Republike Hrvatske, stranih diplomatskih predstavništava u Republici Hrvatskoj, političkih stranaka Republike Hrvatske te zemljopisnih odrednica na razini Republike Hrvatske. Normirano nazivlje je organizirano u:

- 21 područje i 127 potpojmovnika *Pojmovnika Eurovoc*
- 6 područja i 17 potpojmovnika *Hrvatskog dodatka*.
- *Osobnik* - popis imena dužnosnika, visokih državnih službenika, autora službenih izdanja i čelnika političkih stranaka.

### 1.4.2 Zbirke

**Fizičke zbirke:**

- Propisi Republike Hrvatske
- Međunarodni ugovori Republike Hrvatske
- Javni službeni dokumenti i publikacije koje kao autori i/ili izdavači potpisuju tijela javne vlasti Republike Hrvatske, uključivo službeni glasnici i ostali javni dokumenti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave

- Dokumentacija političkih stranaka u Republici Hrvatskoj
- Službena dokumentacija stranih zemalja, međunarodnih organizacija i EU-a
- Opća zbirka.

#### **Elektronički arhiv - DAMIR:**

- Propisi Republike Hrvatske
- Međunarodni ugovori Republike Hrvatske
- Javni službeni dokumenti/publikacije koje kao autori i/ili izdavači potpisuju tijela javne vlasti Republike Hrvatske prikupljeni sa službenih web sjedišta
- Internetske stranice tijela javne vlasti RH
- Dokumentacija političkih stranaka u Republici Hrvatskoj.

## **1.5 Širenje (diseminacija) informacija i publikacija**

Hidra omogućuje dostupnost javnih službenih informacija i dokumentacije na sljedeće načine: prikazom prikupljenih i obrađenih podataka na internetskim stranicama, tiskanjem i distribucijom godišnjih kataloga i publikacija, rješavanjem pojedinačnih korisničkih upita, objavljivanjem prikupljenih i obrađenih službenih informacija u izdanjima drugih izdavača te povezivanjem Hidrinih internetskih stranica sa stranicama drugih izvora na internetu, organizacijom predstavljanja aktivnosti i projekata u Hidri ili na skupovima, seminarima i sličnim događanjima koje organiziraju druge institucije.

### **1.5.1 Hidra na Internetu**

U cilju brzog i najšire dostupnoga informiranja korisnika, Hidra izgrađuje i obnavlja internetske stranice kako bi:

- izgradila jedinstveni službeni ulaz za dohvat osnovnih podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske, njihovim publikacijama i dokumentaciji te sadržajima internetskih stranica
- informirala o službenim izvorima Europske unije
- pružila druge *online* usluge (online korisnički upitnik, mogućnost preuzimanja adresa pripremljenih za naljepnice)
- informirala korisnike interneta o novostima o Hidri i njezinoj djelatnosti.

Na Hidrinim internetskim stranicama omogućen je pristup informacijama obuhvaćenim sljedećim skupinama podataka:

- *HR vodič - adresar tijela javne vlasti Republike Hrvatske*: podaci o aktualnim tijelima javne vlasti Republike Hrvatske i nositeljima funkcija, Imenik tijela javne vlasti od 1990. godine do danas, popis međunarodnih organizacija kojih je Republika Hrvatska članica i adresar stranih diplomatskih predstavništava na teritoriju Hrvatske i onih koji pokrivaju Republiku Hrvatsku te kronologiju sastava vlada Republike Hrvatske
- *Službena dokumentacija Republike Hrvatske*: bibliografski obrađena cjelokupna zbirka službene dokumentacije Republike Hrvatske koju čine: pravni propisi, međunarodni ugovori, dokumenti i publikacije, radni dokumenti za sjednice Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske te službeni glasnici lokalne i područne (regionalne) samouprave s poveznicama na dokumente u Hidrinom elektroničkom arhivu DAMIR
- *Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*: normativna baza podataka čijom se primjenom podaci povezuju u informacijski sustav Hidre i dalje integriraju u informacijski sustav propisa EU-a i zemalja članica koje ga koriste u sadržajnom označivanju

- *Političke stranke*: podaci o političkim strankama registriranim u Republici Hrvatskoj koji su dostupni kroz preglednik i tražilicu WebPac (Web Public Accessable Catalogue), poput ostalih baza podataka, što je učinjeno u 2011. godini

Uz spomenuti glavni sadržaj, na Hidrinim se stranicama mogu pronaći podaci o samoj Hidri, njezinim projektima, aktivnostima u sklopu edukacije državnih službenika, publikacijama dostupnim u elektroničkom (PDF) obliku, katalog informacija, popis poveznica na međunarodne organizacije i informacijske izvore na EU-u i online publikacija Četverojezični rječnik prava Europske unije.

### Brojčani pokazatelji posjećenosti Hidrinih internetskih stranica

Pokazatelji za 2011. godinu prate se posebno za pristup Hidrinim stranicama i posebno za pristup tražilici CADIAL. Pokazatelji su dobiveni pomoću Google Analytics ([www.google.com/analytics/](http://www.google.com/analytics/))

#### Pokazatelji pristupa Web sjedištu [www.hidra.hr](http://www.hidra.hr) za razdoblje 1. siječnja do 31. prosinca 2011. godine

Pokazatelj	Broj u godini		Povećanje
	2011.	2010.	
Pristupi	58.673	56.753	3,38%
Posjetitelji	22.656	18.026	25,69%
Pregledi stranica	158.793	133.007	19,39%

Analiza pokazatelja posjećenosti Web sjedištu [www.hidra.hr](http://www.hidra.hr) u razdoblju 1. siječnja do 31. prosinca 2011. godine pokazuje da je 22.656 posjetitelja pristupilo 58.673 puta pri čemu je pregledano 158.793 stranica; 58.673 pristupa ostvareno je iz 111 zemalja, od čega većina, 91,86% iz Hrvatske.

#### Pokazatelji pristupa mrežnom mjestu [cadial.hidra.hr](http://cadial.hidra.hr) za razdoblje 1. siječnja do 31. prosinca 2011. godine

Pokazatelj	Broj
Pristupi	492.304
Posjetitelji	311.605
Pregledi stranica	1.145.538

Analiza pokazatelja posjećenosti Web sjedištu [cadial.hidra.hr](http://cadial.hidra.hr) u razdoblju od 1. siječnja do 31. prosinca 2011. godine pokazuje da su 311.605 posjetitelja pristupila Web sjedištu 492.304 puta pri čemu je pregledano 1.145.538 stranica.

492.304 pristupa ostvareno je iz 115 zemalja, od čega većina, 86,23% iz Hrvatske.

### 1.5.2 Objavljivanje i distribucija publikacija

Podaci pohranjeni u Hidrinim dokumentacijskim bazama podataka programski se pripremaju za izdavanje tiskanih publikacija i/ili izdanja na elektroničkom mediju (izdanja u PDF formatu, *read-only* baza podataka te prezentacija na Internetu).

Hidra godišnje tiska kataloge, adresare i ostale publikacije i promotivne materijale na temelju prikupljene građe i informacija, a 2011. godine je izdala:

- **Katalog službenih publikacija i baza podataka Republike Hrvatske = Catalogue of the Official Publications and Databases of the Republic of Croatia, 16/2010.** (papirnato i elektroničko izdanje: PDF format i online), ožujak 2011. godine, naklada: 800 primjeraka
- **Republika Hrvatska - Mali vodič = Republic of Croatia - Mini Guide, 2011.** (papirnato i elektroničko izdanje: PDF format i online), lipanj 2011. godine, naklada: 1.350 primjeraka
- **Političke stranke u Republici Hrvatskoj, 15/2011.** (papirnato i elektroničko izdanje: PDF format i online), listopad 2011. godine, naklada: 700 primjeraka
- **CADIAL**, prospekt, prosinac 2011. godine, dotisak, naklada: 1.000 primjeraka
- **Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom** – tjedno obnavljanje online baze podataka na: [http://www.hidra.hr/cro/pojmovnik\\_eurovoc](http://www.hidra.hr/cro/pojmovnik_eurovoc)
- **Katalog informacija** (online), ažuriran je prema potrebi tijekom godine na [http://www.hidra.hr/cro/o\\_hidri/katalog\\_informacija](http://www.hidra.hr/cro/o_hidri/katalog_informacija)

Objavljene publikacije distribuirane su tijelima javne vlasti Republike Hrvatske te ostalim institucijama u zemlji i inozemstvu na sljedeći broj adresa:

- tijela javne vlasti Republike Hrvatske – 1.048
- diplomatsko-konzularna predstavništva Republike Hrvatske – 126 (poveznica na PDF oblik izdanja)
- diplomatsko-konzularna predstavništva stranih država u Hrvatskoj – 93
- političke stranke – 114
- narodne, sveučilišne, fakultetske i specijalne knjižnice u Republici Hrvatskoj i inozemstvu – 68
- srodne institucije u inozemstvu (sveučilišne i specijalizirane knjižnice, INDOK-centri, knjižnice međunarodnih organizacija, parlamenata i drugih institucija stranih zemalja) – 20.

Ukupno je distribuirano 2.824 primjerka Hidrinih publikacija na 1.469 adresa institucija te razdijeljeno na posebni upit posjetiteljima/korisnicima Hidrinih informacijskih usluga. Osim toga, distribuirano je 600 primjeraka letaka **Hidra – Pitajte nas!** i **CADIAL**.

### 1.5.3 Rješavanje korisničkih upita

Neposredni i aktivni način diseminacije informacija je rješavanje pojedinačnih korisničkih upita. Hidrini informacijski specijalisti obrade korisnički zahtjev na način da pretražuju službene informacijske izvore i baze podataka u Hidri, na Internetu i relevantnim institucijama (knjižnicama, arhivima, institutima), organiziraju prikupljenu građu i u najkraćem je roku dostavljaju korisniku.

U 2011. godini riješeno je 184 korisnička zahtjeva. Upiti su stizali najvećim dijelom od korisnika iz Republike Hrvatske (90%): tijela javne vlasti Republike Hrvatske (34%) i pojedinaca (35%) te poslovnih subjekata (20%) i udruga (1%). Teme upita su bile iz različitijih područja, ali najvećim dijelom iz hrvatskoga zakonodavstva i prijevoda pravnih propisa na druge jezike. Upiti su pristizali uglavnom elektroničkom poštom, a na taj način je i slan odgovor korisnicima.

**Pokazatelji uspješnosti Hidrine diseminacije informacija za 2011. godinu**

- Hidrinim internetskim stranicama korisnici su pristupili 550.977 puta pri čemu je pregledano 1.304.331 stranica.
- Hidrin portal naznačen je kao referentni sadržaj na 50-ak drugih portala.
- Tiskana su tri sveska periodičkih publikacija objavljena na papirnom mediju u nakladi od 2.850 primjeraka i internetskim stranicama u PDF formatu. Odaslano je ukupno 2.824 primjeraka tiskane građe na 1.469 adresa u zemlji i inozemstvu.
- Hrvatski prijevod izdanja 4.3 *Pojmovnika Eurovoc*, uvršten u višejezično online izdanje Europske unije, dostupan je kroz sučelje na hrvatskome jeziku.
- Dotisnut je prospekt o tražilici Cadiat u 1.000 primjeraka.
- Riješeno je 184 individualnih korisničkih upita.

**1.5.4 Edukacija, predstavljanje i promidžba****1.5.4.1 Edukacija djelatnika državnih tijela i institucija iz područja Hidrine djelatnosti**

U 2011. godini održano je **40 izvedbi edukacijskih programa** koje je pohađalo **419 polaznika**.

edukacijski program	broj izvedbi	broj polaznika
<b><i>Predstavljanje tražilice pravnih propisa Republike Hrvatske – CADIAL</i></b> (stalni program koji se redovito održava u Hidri i drugim institucijama; u 2011. održalo se 15 izvedbi u Hidrinoj predavaonici i 14 u drugim institucijama od čega 10 u Zagrebu i 4 u drugim županijama)	29	341
<b><i>Pravo na pristup informacijama i e-demokracija</i></b> (stalni program u Centru za stalno stručno usavršavanje knjižničara pri Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici)	2	20
<b><i>Primjena Pojmovnika Eurovoc</i></b> (stalni program u Centru za stalno stručno usavršavanje knjižničara pri Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici)	1	6
<b><i>Bibliografsko citiranje, oblikovanje bilježaka i navođenje literature pri pisanju i opremanju stručnih radova</i></b> (stalni program u Centru za stalno stručno usavršavanje knjižničara pri Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici)	2	29
<b><i>Službeni informacijski izvori</i></b> (program u sklopu priprema budućih diplomatskih predstavnika Republike Hrvatske i službenika, polaznika Diplomatske akademije za odlazak u diplomatske misije u inozemstvu)	4	6
<b><i>Predstavljanje Hidrinog portala, tražilice CADIAL i Pojmovnika Eurovoc</i></b> (program priređen za službenu delegaciju Skupštine Crne Gore i Centra za demokratsku tranziciju iz Podgorice)	1	7
<b><i>Eurovoc i Četverojezični rječnik prava Europske unije</i></b> (program priređen za djelatnike knjižnice Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti i njezinih razreda)	1	10
<b>Ukupno</b>	<b>40</b>	<b>419</b>

#### 1.5.4.2 Izlaganje na stručnim skupovima / objava u zborniku

- *E-demokracija u lokalnoj zajednici: službene internetske stranice županija Republike Hrvatske* / Tamara Horvat i Renata Pekorari. Izlaganje 29.09. na *DOK\_SIS 2011, 20. posvetovanje z mednarodno udeležbo Sistemi za upravljanje z dokumenti*, 28.-30.09.2011., Kranjska Gora, Slovenija.
- Rad objavljen u zborniku radova: *DOK\_SIS 2011, 20. posvetovanje z mednarodno udeležbo Sistemi za upravljanje z dokumenti*, 28.-30.09.2011., Kranjska Gora, Slovenija / uredili Milan Selan...et al. – Ljubljana : Media.doc – Društvo informatikov, dokumentalistov in mikrofilmarijev, 2011. - str. I-50-I-57.

#### 1.5.4.3 Hidra u javnim medijima

- 27. ožujka 2011. godine emitiran je TV prilog o tražilici pravnih propisa Republike Hrvatske – CADIAL i drugim Hidrinim informacijskim resursima u emisiji *e-Hrvatska* na 2. programu Hrvatske televizije
- 26. rujna 2011. godine emitiran je radijski prilog o tražilici pravnih propisa Republike Hrvatske – CADIAL na Radio Splitu i Prvom programu Hrvatskog radija
- 23. listopada 2011. godine emitiran je TV prilog o tražilici pravnih propisa Republike Hrvatske – CADIAL i drugim Hidrinim informacijskim resursima u *Središnjem dnevniku RTL-a*
- 3. prosinca 2011. godine objavljen je članak o Hidri i njezinoj djelatnosti u Novom listu.

#### 1.5.5 Komunikacija i suradnja

Hidra održava kontakte i surađuje s:

- tijelima javne vlasti Republike Hrvatske
- stručnim institucijama u zemlji i inozemstvu
- diplomatsko-konzularnim, kulturnim i drugim predstavništvima stranih zemalja i međunarodnih organizacija na tlu Hrvatske.

#### Suradnja kroz poslove, zadatke i projekte:

- Suradnja sa Sveučilišnim računskim centrom – SRCE na zajedničkom projektu Unapređenje, održavanje i podrška radu sustava AMD za potrebe Hidre
- Sudjelovanje s Agencijom za podršku informacijskim sustavima i informacijskim tehnologijama – APIS i Središnjim državnim uredom za e-Hrvatsku kao voditeljima projekta te drugim tijelima javne vlasti u izgradnji Središnjeg portala javne uprave Republike Hrvatske *Moja uprava*
- Suradnja s Uredom za službene publikacije Europskih zajednica (Office for Official Publications of the European Communities) na izgradnji višejezičnog *Pojmovnika Eurovoc*
- Suradnja s Diplomatskom akademijom Ministarstva vanjskih i europskih poslova u sklopu priprema za odlazak budućih predstavnika Republike Hrvatske u diplomatske misije u inozemstvu
- Suradnja s dr.sc. Majom Bratanić kao glavnom urednicom *Pojmovnika Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*
- Suradnja s Knjižnicom Hrvatskoga sabora na projektu prevođenja *Pojmovnika Eurovoc* i izgradnje njegovog nacionalnog dodatka

- Suradnja sa Zavodom za elektroniku, mikroelektroniku, računala i inteligentne sustave Fakulteta za elektrotehniku i računarstvo Sveučilišta u Zagrebu na održavanju i razvoju tražilice CADIAL
- Suradnja s Upravom nadležnom za koordinaciju preuzimanja pravne stečevine EU Ministarstva vanjskih i europskih poslova koja je izvor podataka korištenih u sklopu aktivnosti *Sadržajne obrade zakonskih i podzakonskih akata Republike Hrvatske djelomično ili potpuno usklađenih sa zakonodavstvom Europske unije*
- Suradnja s Marijanom Glavica i Dobricom Pavlinušićem na izgradnji *WebPac*-a (Web Public Accessible Catalogue) alata za pretraživanje baza podataka na Internetu, temeljeno na primjeni tehnologije otvorenog računarstva
- Suradnja s tvrtkom ArhivPro d.o.o. u projektu Sustav za obradu i prikaz digitalnih i digitaliziranih dokumenata – DIGI i projektu Uspostava sustava za slanje/preuzimanje elektroničkih dokumenata.

## 2. Osnova za ostvarenje djelatnosti

### 2.1 Komunikacijsko-računalna infrastruktura

Hidrina komunikacijsko-računalna infrastruktura razvija se prema potrebama obrade i razmjene informacija nastojeći pratiti svjetski tehnički razvoj. Sva su radna mjesta opremljena računalnom opremom potrebnom za obavljanje složenih radnih zadataka. Računala su povezana u računalnu mrežu i priključena na Internet. Lokalna računalna mreža radi s operacijskim sustavom Novell, a radne stanice su u Microsoft Windows okruženju. Pristup Internetu ostvaruje se putem zajedničkog servisa sustava računalno-komunikacijske mreže tijela državne uprave HITRONet.

#### Obavljeni poslovi u 2011. godini:

- **Nabava računalno-komunikacijske opreme:** Nabavljena su 4 stolna računala, 2 monitora, 1 pisač termalni. Oprema je uključena u računalnu mrežu Hidre i u redovitoj je uporabi.
- Nabavljene su licence i instalirane nove verzije programa: MS Windows, MS Office, Sophos AntiVirus, Software antispam GWAVA, Adobe Acrobat i Novell.
- **Sigurnost IT sustava:** Stalni rad na Internetu, pregledavanje udaljenih Web sjedišta, razmjena elektroničke pošte, pristup i preuzimanje različitih sadržaja stalna su opasnost od virusa i različitih malicioznih programa. Provodi se stalna zaštita programima: Sophos AntiVirus – antivirusna zaštita, GWAVA – zaštita od neželjene e-pošte, Microsoft AntiSpyware – zaštita od neželjenih programa.
- **Backup** je dodatna sigurnosna mjera čuvanja kopija sadržaja na poslužitelju Hidre. Obavlja se tjedno za slučaj tehničkih problema s poslužiteljem.
- **Upravljanje operativnim sustavom na radnim stanicama:** razvija se standardno radno okruženje i primjenjuje automatizacija uspostave takvog okruženja (uporabom workstation imaginga).
- **Održavanje IT sustava:** Redovno je nadgledavan ukupni IT sustav, obavljena je redovna nadogradnja svih standardnih alata, uklonjeni su problemi nastali tijekom rada.

## 2.2 Ljudski potencijali

Na dan 31. prosinca 2011. godine u Hidri je bilo 36 zaposlenih od ukupno 65, koliko ih je odobreno od strane Vlade Republike Hrvatske, a sukladno Uredbi o unutarnjem ustrojstvu i načinu rada Hidre.

Struktura zaposlenih:

UKUPNO	dužnosnika	službenika	namještenika
36	1	32	3

Kvalifikacijska struktura zaposlenih:

UKUPNO	MR	VSS	VŠS	SSS	NSS
36	4	27	0	4	1

Tijekom godine nije bilo niti prijama u državnu službu niti odlaska iz državne službe.

S obzirom da su iz Hidre u 2010. godini otišla dva službenika, Ministarstvo uprave dalo je suglasnost za prijam jednog službenika VSS/mag. za radno mjesto stručnoga suradnika dopisom KLASA: 112-01/11-01/909, URBROJ: 515-04-01/4-11-02 od 5 rujna 2011. godine. Javni je natječaj objavljen u Narodnim novinama 2. studenoga 2011. godine te je proveden postupak i izabrana kandidatkinja koja je započela s radom u Hidri u 2012. godini.

### Edukacija Hidrinih djelatnika

U okviru financijskih mogućnosti, Hidra sudjeluje u edukaciji i stručnom usavršavanju svojih djelatnika omogućujući njihovu prisutnost na relevantnim predavanjima, seminarima, radionicama, okruglim stolovima, skupovima, tečajevima i drugim obrazovnim programima i organizirajući interne seminare prema potrebi.

edukacijski program / skup	broj izvedbi/ zbivanja	broj polaznika/ sudionika
<b>E-learning akademija</b> akademska godina 2011./2012. u organizaciji CARNet-a - Zagreb	1	2
<b>tečajevi, seminari i radionice</b> u organizaciji Nacionalne i sveučilišne knjižnice, Centra za stalno stručno usavršavanje knjižničara – CSSU	12	21
<b>tečajevi, seminari i radionice</b> u organizaciji Centra za stručno osposobljavanje i usavršavanje službenika – CSOUS	1	1
<b>tečajevi, seminari i radionice</b> u organizaciji Državne škole za javnu upravu	2	2
<b>tečajevi, seminari i radionice</b> u organizaciji tijela javne vlasti i drugih institucija	24	47
<b>Kako uspravan/-na stići do mirovine?</b> (interni seminar)	1	25
<b>Uredsko poslovanje</b> (interni seminar)	1	26
<b>stručni skupovi, konferencije, okrugli stolovi, tribine, predstavljanja</b>	18	24
<b>Ukupno</b>	<b>60</b>	<b>148</b>



## 2.3 Poslovni prostor

Slijedom Zaključka Vlade Republike Hrvatske od 25. listopada 2007. godine o privremenom preseljenju Hidre u prostor Fakulteta prometnih znanosti u Sigetu 18c do konačnog smještaja u zgradi Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu, Hidra od 25. kolovoza 2008. godine koristi prostor Fakulteta prometnih znanosti u Sigetu.

Prostor u Sigetu 18c Hidra koristi u skladu s odredbama Ugovora o korištenju poslovnog prostora, zaključenog dana 16. srpnja 2008. godine između Hidre i Fakulteta prometnih znanosti. Ugovor su supotpisali Rektor Sveučilišta u Zagrebu i Ministar Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa. Hidra uredno ispunjava svoje obveze u svezi s korištenjem prostora u Sigetu 18c te od vlasnika prostora – Prometnog fakulteta u Zagrebu nije bilo primjedaba.

Zbog nedostatka financijskih sredstava, u 2011. godini nisu se poduzimale aktivnosti u svezi uređenja prostora u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici.

## 2.4 Izješće o financijskom poslovanju za 2011. godinu

Račun iz računskog plana	Naziv računa	Planirani prihod iz Državnog proračuna u 2011. god.	Planirani prihod od pomoći inozemnih vlada u 2011. god.	UKUPNO PLANIRANI PRIHOD U 2011. GODINI	Ostvareni PRIHOD iz Državnog proračuna u 2011. god.	Ostvareni prihod od pomoći inozemnih vlada u 2011. god.	UKUPNO OSTVARENI PRIHOD U 2011. god.	UKUPNO OSTVARENI RASHOD U 2011. god.	Indeks (8/5*100)	Indeks (9/8*100)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>3</b>	<b>PRIHODI/RASHODI POSLOVANJA</b>	<b>5.512.180</b>	<b>0</b>	<b>5.512.180</b>	<b>5.454.147</b>	<b>0</b>	<b>5.454.147</b>	<b>5.445.533</b>	<b>99</b>	<b>100</b>
<b>31</b>	<b>Rashodi za zaposlene</b>	<b>4.226.460</b>	<b>0</b>	<b>4.226.460</b>	<b>4.216.779</b>	<b>0</b>	<b>4.216.780</b>	<b>4.216.780</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
3111	Plaće za redovan rad	3.476.205	0	3.476.205	3.473.501	0	3.473.501	3.473.501	100	100
3113	Plaće za prekovremeni rad	13.900	0	13.900	11.806	0	11.806	11.806	85	100
3121	Ostali rashodi za zaposlene	135.000	0	135.000	132.000	0	132.000	132.000	98	100
3132	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	541.930	0	541.930	540.222	0	540.223	540.223	100	100
3133	Doprinos za zapošljavanje	59.425	0	59.425	59.250	0	59.250	59.250	100	100
<b>32</b>	<b>Materijalni rashodi</b>	<b>1.273.390</b>	<b>0</b>	<b>1.273.390</b>	<b>1.236.679</b>	<b>0</b>	<b>1.236.678</b>	<b>1.228.062</b>	<b>97</b>	<b>99</b>
3211	Službena putovanja	8.000	0	8.000	7.131	0	7.131	7.131	89	100
3212	Naknade za prijevoz na posao	151.800	0	151.800	151.565	0	151.564	151.564	100	100
3213	Stručna usavršavanja zaposlenika	40.000	0	40.000	39.492	0	39.492	39.738	99	101
3221	Uredski materijal i ostali mat. rashodi	124.800	0	124.800	122.720	0	122.720	123.239	98	100
3223	Energija	184.650	0	184.650	178.811	0	178.811	176.643	97	99
3224	Materijal i dijelovi za tek.i inv.održ.	1.500	0	1.500	1.500	0	1.500	1.500	100	100

Račun iz računskog plana	Naziv računa	Planirani prihod iz Državnog proračuna u 2011. god.	Planirani prihod od pomoći inozemnih vlada u 2011. god.	UKUPNO PLANIRANI PRIHOD U 2011. GODINI	Ostvareni PRIHOD iz Državnog proračuna u 2011. god.	Ostvareni prihod od pomoći inozemnih vlada u 2011. god.	UKUPNO OSTVARENI PRIHOD U 2011. god	UKUPNO OSTVARENI RASHOD U 2011. god.	Indeks (8/5*100)	Indeks (9/8*100)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
3225	Sitan inventar i auto gume	7.000	0	7.000	6.999	0	6.999	6.999	100	100
3227	Službena radna i zaštitna odjeća i obuća	1.600	0	1.600	1.590	0	1.590	1.590	99	100
3231	Usluge telefona pošte i prijevoza	157.100	0	157.100	135.529	0	135.529	129.523	86	96
3232	Usluge tekućeg i inv. održavanja	107.450	0	107.450	107.392	0	107.392	107.388	100	100
3234	Komunalne usluge	101.400	0	101.400	97.660	0	97.660	97.660	96	100
3235	Zakupnine i najamnine	7.200	0	7.200	7.197	0	7.197	7.197	100	100
3236	Zdravstvene usluge	450	0	450	330	0	330	330	0	0
3237	Intelektualne i osobne usluge	32.300	0	32.300	32.226	0	32.226	32.813	100	102
3238	Ostale računalne usluge	205.700	0	205.700	204.412	0	204.412	202.867	99	99
3239	Ostale usluge	134.600	0	134.600	134.322	0	134.322	134.076	100	100
3293	Reprezentacija	3.000	0	3.000	2.999	0	2.999	3.000	100	100
3294	Članarine	4.440	0	4.440	4.404	0	4.404	4.404	99	100
3295	Pristojbe i naknade	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3299	Ostali nespomenuti rashodi	400	0	400	400	0	400	400	100	100
<b>34</b>	<b>Financijski rashodi</b>	<b>1.030</b>	<b>0</b>	<b>1.030</b>	<b>689</b>	<b>0</b>	<b>689</b>	<b>691</b>	<b>67</b>	<b>100</b>
3431	Bankarske usluge i usl. plat. prometa	1.030	0	1.030	689	0	689	691	67	100
3432	Negativne tečajne razlike	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3433	Zatezne kamate	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3434	Ostali nespomenuti finan.rashodi	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>37</b>	<b>Naknade građanima i kućanstvima</b>	<b>11.300</b>	<b>0</b>	<b>11.300</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3721	Naknade građanima i kućanstvima	11.300	0	11.300	0	0	0	0	0	0
<b>4</b>	<b>RASHODI ZA NABAVU NEFIN.IMOVINE</b>	<b>74.820</b>	<b>0</b>	<b>74.820</b>	<b>74.633</b>	<b>0</b>	<b>74.633</b>	<b>74.632</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>41</b>	<b>Rashodi za nabavu neproizv. imovine</b>	<b>24.120</b>	<b>0</b>	<b>24.120</b>	<b>24.120</b>	<b>0</b>	<b>24.120</b>	<b>24.120</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
4123	Licence	24.120	0	24.120	24.120	0	24.120	24.120	100	100
<b>42</b>	<b>Rashodi za nabavu proizv. dug. imovine</b>	<b>50.700</b>	<b>0</b>	<b>50.700</b>	<b>50.513</b>	<b>0</b>	<b>50.513</b>	<b>50.512</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
4221	Uredska oprema i namještaj	18.700	0	18.700	18.533	0	18.533	18.532	99	100

Račun iz računskog plana	Naziv računa	Planirani prihod iz Državnog proračuna u 2011. god.	Planirani prihod od pomoći inozemnih vlada u 2011. god.	UKUPNO PLANIRANI PRIHOD U 2011. GODINI	Ostvareni PRIHOD iz Državnog proračuna u 2011. god.	Ostvareni prihod od pomoći inozemnih vlada u 2011. god.	UKUPNO OSTVARENI PRIHOD U 2011. god	UKUPNO OSTVARENI RASHOD U 2011. god.	Indeks (8/5*100)	Indeks (9/8*100)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
4222	Komunikacijska oprema	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
4223	Oprema za održavanje i zaštitu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
4241	Knjige u knjižnicama	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
4262	Ulaganje u računalne programe	32.000	0	32.000	31.980	0	31.980	31.980	100	100	
4281	Predujmovi za nabavu proizv. dug. im.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>45</b>	<b>Rashodi za dodatna ulag. na nef. imov.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
4521	Dodatna ulaganja na postrojenjima	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
<b>3+4</b>	<b>SVEUKUPNO</b>	<b>5.587.000</b>	<b>0</b>	<b>5.587.000</b>	<b>5.528.780</b>	<b>0</b>	<b>5.528.780</b>	<b>5.520.165</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	
92211	<b>VIŠAK PRIHODA = UKUPNO OSTVARENI PRIHOD (stupac 8) - UKUPNO OSTVARENI RASHOD (stupac 9)</b>							<b>8.615</b>			

U ostvarenim prihodima i rashodima sadržani su svi prihodi, odnosno rashodi koji se odnose na izvještajnu 2011. godinu pri čemu su poštovane odredbe točke 1. članka 104. Zakona o proračunu i članka 21. Pravilnika o proračunskom računovodstvu i računskom planu, gdje je propisano da se priznavanje prihoda, primitaka, rashoda i izdataka temelji na modificiranom načelu nastanka događaja, tj. Prema kriteriju mjerljivosti, raspoloživosti i nastanku poslovnog događaja.

Ukupni financijski plan za 2011. godinu (stupac 5 tablice) iznosio je 5,587.000 kuna, a ukupni prihod (stupac 8 tablice) ostvaren je u iznosu od 5,528.780 kuna što je 99 % izvršenja u odnosu na ukupni financijski plan. Podaci su usklađeni sa podacima Središnje državne riznice.

Ukupni rashodi (stupac 9 tablice) ostvareni su u ukupnom iznosu od 5,520.165 kuna. Ostvareni višak prihoda u iznosu od 8.615 kuna nastao je zbog primjene modificiranog računovodstvenog načela. Za iznos viška prihoda umanjeno je dio prenesenog manjka prihoda iz prethodne 2010. godine (Članak 84. stavak 1. Pravilnika o proračunskom računovodstvu i računskom planu).

## II. PLAN RADA ZA 2012. GODINU

U 2012. godini Hidra će kontinuirano raditi na izvršavanju svojih osnovnih zadaća u okviru ostvarenja strateških ciljeva za razdoblje 2012.-2014. godina. Budući da su odobrena sredstva u proračunu za 2012. godinu manja od ostvarenih prihoda i rashoda za 2011. godinu kao i manji broj zaposlenih službenika i namještenika, glavne aktivnosti odnosit će se na:

- obavljanje redovitih i stalnih poslova osnovne djelatnosti
- nastavak rada na projektu Sustav za slanje/preuzimanje elektroničkih dokumenata
- poboljšanje procesa rada i kvaliteti usluga i proizvoda koristeći raspoložive izvore i potencijale
- reguliranju pravnog statusa Hidre
- definiranju pravnog okvira za Hidrinu središnju djelatnost u okviru *Akcijskog plana za provedbu inicijative za partnerstvo za otvorenu vlast u Republici Hrvatskoj za razdoblje 2012.-2013* kroz mjeru 5. Poboljšati zakonski okvir za ostvarivanje prava na pristup informacijama, Provedbena aktivnosti 5.1 Izmijeniti i dopuniti Zakon o pravu na pristup informacijama.

U prvom dijelu godine poslovi će se odvijati prema planu koji je napravljen iz perspektive dosadašnje organizacije i rada s vizijom iz Hidrinog Strateškog plana za razdoblje 2012.-2014.

### 1. Program informacijsko-dokumentacijske i referalne djelatnosti

#### 1.1 Prikupljanje

##### 1.1.1 Prikupljanje obveznoga primjerka javne službene dokumentacije

Javni službeni dokumenti/publikacije (pravni propisi i međunarodni ugovori, radni materijali za sjednice Hrvatskoga sabora i Vlade RH, druge službene publikacije i dokumenti te službena glasila lokalne i područne (regionalne) samouprave), tijela javne vlasti Republike Hrvatske prikupljaju se na papirnom i elektroničkom mediju (pomoću sustava AMD).

U sklopu aktivnosti prikupljanja službene dokumentacije u 2012. godini provodit će se:

- **redovito prikupljanje dokumenata na papirnom mediju** koje dostavljaju tijela javne vlasti kao autori i izdavači
- **redovito prikupljanje elektroničkih dokumenata** sustavnim pretraživanjem internetskih stranica primjenom sustava AMD
- u svrhu unapređenja prikupljanja elektroničkih dokumenata testirat će se **Sustav za slanje/preuzimanje elektroničkih dokumenata** na tri korisnika iz jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.
- **unapređenje suradnje s tijelima javne vlasti koja su autori/izdavači službene dokumentacije i informacija koje se prikupljaju:** uz uvriježena godišnja cirkularna pisma kojima se potiče dostava službene dokumentacije, dodatno slanje Hidrinih promidžbenih prospekata, naputaka i objašnjenja te kontakti sa službenicima i/ili organizacijskim jedinicama zaduženim za slanje službene dokumentacije putem telefona, e-pošte ili službenih sastanaka

- **redovita dopuna i izmjena pravilnika i procedura za prikupljanje službene dokumentacije i informacija.**

### 1.1.2 Razmjena, donacija i kupnja

Dokumenti i publikacije koji ne potpadaju pod kategoriju obveznog primjerka, a nužni su za kvalitetno obavljanje poslova, nabavit će se kupnjom u okviru odobrenih sredstava u proračunu za 2012. godinu, a dio opće zbirke dopunjavat će se razmjenom i donacijama.

### 1.1.3 Prikupljanje podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske - adresar

Nastavlja se sustavno prikupljanje podataka definiranih opsegom *Adresara tijela javne vlasti RH* (osnovni podaci o instituciji i dužnosnicima).

### 1.1.4 Prikupljanje podataka u svrhu razvoja normativne infrastrukture

Prikupljat će se podaci u okviru:

- *Pojmovnika Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*
  - prikupljanje deskriptora potrebnih zbog specifičnih potreba u obradi službene dokumentacije koji se s posebnom oznakom ugrađuju u *Pojmovnik Eurovoc*,
  - prikupljanje nedeskriptora («sinonima») temeljem sadržajne obrade i analize tekstova opredmećenih programom za automatsko indeksiranje
  - kontinuirano prikupljanje i ažuriranje Pojmovnika imena tijela javne vlasti Republike Hrvatske, političkih stranaka, zemljopisnih pojmova
- *Osobnika*, koga čine imena nositelja funkcija i njihove funkcije.

### 1.1.5 Podaci i publikacije političkih stranaka registriranih u Republici Hrvatskoj

Hidra će sustavno pratiti promjene u podacima u Registru političkih stranaka u Republici Hrvatskoj, odnosno registriranje novih stranaka i prestanak djelovanja postojećih, a zatim iz neposrednih kontakata i temeljem upitnika, od samih stranaka pribavljat će adrese, podatke za komunikaciju, podatke o čelnicima, unutarnjem i teritorijalnom ustrojstvu, članstvu u međunarodnim asocijacijama te dokumentaciju na papirnom mediju. Dokumentaciju u elektroničkom mediju i web sjedišta stranaka Hidra će prikupljati koristeći sustav AMD.

## 1.2 Obrada

U sklopu aktivnosti obrade službene dokumentacije i informacija u 2012. godini radit će se na:

- **redovitoj i sustavnoj formalnoj i sadržajnoj obradi prinova prikupljene službene dokumentacije i informacija u sklopu baza podataka:** bibliografske baze podataka službene dokumentacije Republike Hrvatske, baze podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske – adresara, baze podataka o dokumentaciji i podacima o političkim strankama registriranim u Republici Hrvatskoj, normative baze podataka – *Pojmovnika Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*
- **dopuni, kontroli i popravcima podataka**
- **stalnoj dopuni i korekciji pravilnika i procedura za formalnu i sadržajnu obradu.**

### 1.2.1 Obrada podataka službene dokumentacije Republike Hrvatske

- **Kontinuirana obrada** prinova tijekom 2012. godine s validacijom i popravkom e-svezaka OCR-om u svrhu ekstrakcije valjanog teksta za pretraživanje.

- **Revizija konzistencije formalnih i sadržajnih podataka**

Nastavit će se s:

- analizom podataka, tipizacijom pogrešaka i implementacijom novih rješenja u obradi podataka
- daljnjim radom na računalom potpomognutoj kontroli podataka
- upotpunjavanjem pravilnika za formalnu i sadržajnu obradu građe te revizijom podataka svih zbirki u skladu s pravilnikom

- **Revizija klasifikacijskih sustava bibliografskih zapisa**

Nastavit će se s revizijom pravilnika o strukturiranju baze podataka s ciljem boljeg prikaza podataka i kvalitetnijeg informiranja korisnika (zbirke, serije, skupni zapisi, povezivanja zapisa prema raznim kriterijima)

- **Stalna selekcija i obrada novih dokumenata korpusa tekstova pravnih propisa Republike Hrvatske za strojno učenje automatskog indeksiranja deskriptorima Pojmovnika Eurovoc što podrazumijeva:**

- izbor tekstova pogodnih za strojno učenje automatskog indeksiranja i konverziju u XML format
- indeksiranje i reviziju indeksiranja pomoću radne stanice za automatsko indeksiranje
- rad na pravilniku za indeksiranje i formiranje korpusa za strojno učenje indeksiranja

## **1.2.2 Obrada podataka o tijelima javne vlasti Republike Hrvatske - adresar**

Radit će se na:

- dopuni adresara tijela javne vlasti u opsegu i strukturi podataka koji se prate
- preuzimanju klasifikacije tijela javne vlasti po području djelovanja
- preuzimanje podataka o dužnosnicima i visokim državnim službenicima.

## **1.2.3 Obrada podataka normativne infrastrukture**

Radit će se na *Pojmovniku Eurovoc s Hrvatskim dodatkom* što obuhvaća:

- redakciju i objavu nove verzije 4.4 *Pojmovnika Eurovoc*
- kontinuiranu suradnju na razvoju međunarodnog izdanja *Pojmovnika Eurovoc* što podrazumijeva uvrštavanje hrvatske verzije *Pojmovnika Eurovoc* u međunarodno višejezično izdanje Europske unije ([www.eurovoc.eu](http://www.eurovoc.eu))
- analizu rezultata računalom potpomognutog prikupljanja statističkih asocijata deskriptora *Pojmovnika Eurovoc* te optimizaciju kriterija u svrhu njihove bolje automatske selekcije
- rad na *Hrvatskom dodatku Pojmovnika* s imenima tijela javne vlasti i političkih stranaka te zemljopisnim nazivima Republike Hrvatske koji podrazumijeva:
  - kontinuirano nadopunjavanje novim podacima
  - klasificiranje tijela javne vlasti po područjima djelatnosti
  - rad na izgradnji Imenika tijela javne vlasti kao samostalnog dokumentacijskog alata unutar nacionalne normativne infrastrukture.

Rad na *Osobniku* obuhvaćat će:

- dopunu i reviziju postojećih podataka i njihovu organizaciju za prikaz na internetskim stranicama.

## 1.3 Normativni pojmovni sustav

Usklađivanje sadržajne obrade informacijskih izvora u informacijskim službama tijela javne vlasti Republike Hrvatske obuhvaća uspostavljanje jedinstvenog nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava te donošenje pravila i izradu programa za njegovu primjenu.

### 1.3.1 Izgradnja jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava Republike Hrvatske

Izgradnja jedinstvenog nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava u tijelima javne vlasti Republike Hrvatske temeljenog na *Pojmovniku Eurovoc* ima zadatak objediniti terminološke sustave pojedinih djelatnosti i tako u cijelosti/dijelovima višestruko služiti u sadržajnoj obradi podataka u informacijsko-dokumentacijskim i referalnim službama tijela javne vlasti Republike Hrvatske.

#### Primarne zadaće:

- Razmjenom podataka s Uredom za službene publikacije Europskih zajednica osigurati:
  - praćenje promjena i razvoja *Pojmovnika Eurovoc* te njihovu ugradnju u hrvatski prijevod
  - isporuku hrvatskog prijevoda u izvornu višejezičnu bazu podataka
- Razmjenom podataka s tijelima javne vlasti Republike Hrvatske osigurati:
  - izgradnju nacionalnog dodatka *Pojmovniku Eurovoc* prikupljanjem i sistematizacijom normiranih podataka iz posebnih područja djelatnosti na nacionalnoj razini
  - ažuriranje normativnih datoteka dokumentacijskih sustava tijela javne vlasti u skladu s promjenama i dopunama *Pojmovnika Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*
- Prikupljenu terminologiju učiniti javno dostupnom informacijsko-dokumentacijskim i drugim službama tijela javne vlasti te najširoj javnosti Republike Hrvatske objavljivanjem na papirnom i elektroničkom mediju.

#### Izgradnja jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava Republike Hrvatske u 2012. godini podrazumijeva sljedeće:

- preuzimanje, prevođenje i redaktura nove verzije 4.4 *Pojmovnika Eurovoc*
- u suradnji s Knjižnicom Hrvatskoga sabora radit će se na izgradnji nacionalnoga dodatka prikupljanjem novih deskriptora i nedeskriptora te ugrađivanjem u postojeću strukturu *Pojmovnika Eurovoc*
- radit će se na procedurama za računalno potpomognuto prikupljanje statističkih asocijata kao uputnica na deskriptore *Pojmovnika Eurovoc*
- ažurirat će se i dio nacionalnog dodatka koji obuhvaća imena tijela javne vlasti Republike Hrvatske, političkih stranaka i zemljopisnih odrednica.

### 1.3.2 Primjena jedinstvenoga nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava

Široku i kvalitetnu primjenu jedinstvenog nacionalnog dokumentacijskog pojmovnog sustava za sadržajnu obradu, čiju okosnicu čini *Pojmovnik Eurovoc*, jedino je moguće ostvariti automatizacijom procesa indeksiranja što rezultira kvalitetnim pretraživanjem tako indeksiranih dokumenata.

**U 2012. godini radit će se na održavanju funkcionalnosti programa AIDE i CADIAL.**

## 1.4 Pohranjivanje

Aktivnost pohranjivanja službene dokumentacije i informacija podrazumijeva redovito i sustavno održavanje bibliografskih baza podataka, adresara, normativne baze podataka i elektroničkog arhiva javnih službenih dokumenata/publikacija (DAMIR) te održavanje zbirke službene dokumentacije na papirnom mediju.

### 1.4.1 Baze podataka

Trajna pohrana podataka na elektronički medij ostvaruje se unosom podataka i preuzimanjem podataka iz drugih elektroničkih izvora u sljedeće cjeline:

- bibliografsku bazu podataka dokumenata i publikacija za čiji nastanak intelektualnu odgovornost potpisuju tijela javne vlasti
- bibliografsku bazu propisa Republike Hrvatske:
  - zakonski i podzakonski akti (s naglaskom na sustavno praćenje usklađenih propisa Republike Hrvatske sa zakonskim tekstovima Europske unije)
  - međunarodni ugovori (bilateralni i multilateralni)
  - drugi propisi objavljeni u službenom glasilu RH
- bibliografsku bazu službenih glasila lokalne i područne (regionalne) samouprave
- bibliografsku bazu radnih dokumenata Vlade Republike Hrvatske i Hrvatskoga sabora
- bazu podataka tijela javne vlasti Republike Hrvatske s podacima o adresama, unutarnjem ustrojstvu, dužnosnicima i visokim državnim službenicima - *Adresar*
- bazu podataka o političkim strankama
- hijerarhijski strukturiranu dvojezičnu (hrvatski, engleski) normativnu bazu podataka pojmovnika koja sadrži preporučene nazive za indeksiranje (deskriptore) i njihove varijantne oblike (nedeskriptore) kao uputnice, a čine ju:
  - *Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom* i
  - *Osobnik*
- elektronički arhiv javne službene dokumentacije Republike Hrvatske - DAMIR.

### 1.4.2 Zbirke

Stalno i redovito popunjavanje zbirke novim publikacijama:

- zbirke službene dokumentacije Republike Hrvatske
- zbirke službene dokumentacije stranih zemalja, međunarodnih organizacija i Europske unije
- opća zbirka.

## 1.5 Širenje (diseminacija) informacija i publikacija

U 2012. godini nastavit će se s radom na omogućavanju dostupnosti službene dokumentacije i informacija kroz:

- prikaz ažurnih podataka na Hidrinim internetskim stranicama
- tiskanje i distribuciju godišnjih kataloga i publikacija
- rješavanje pojedinačnih korisničkih upita



- objavljivanje prikupljenih i obrađenih službenih informacija u izdanjima drugih izdavača
- integraciju sadržaja objavljenih na Hidrinim internetskim stranicama u službeni web prostor Republike Hrvatske povezivanjem Hidrinih internetskih stranica sa stranicama drugih izvora na internetu
- predstavljanje djelatnosti Hidre na skupovima, seminarima i predavanjima.

Rad na poboljšanju kvalitete usluga Hidrin je trajni zadatak pa će se i u 2012. godini, osim već standardnih načina pružanja usluga, iznalaziti nove mogućnosti za diseminaciju službenih publikacija, dokumentacije i informacija, kako primarnim korisnicima iz državnih tijela, tako i najširoj javnosti.

## 1.5.1 Hidra na Internetu

### 1.5.1.1 Hidrin portal

Organizacija pristupa sadržajima na Hidrinim internetskim stranicama omogućuje pristup informacijama u opsegu:

- *HR vodič*: podaci o aktualnim tijelima javne vlasti Republike Hrvatske i nositeljima funkcija (adresar), Imenik tijela javne vlasti od 1990. godine do danas, popis međunarodnih organizacija kojih je Republika Hrvatska članica i adresar stranih diplomatskih predstavništava na teritoriju Hrvatske i onih koji pokrivaju Republiku Hrvatsku te kronologiju sastava vlada Republike Hrvatske
- *Službena dokumentacija Republike Hrvatske*: bibliografski obrađena zbirka službene dokumentacije Republike Hrvatske (propisi, međunarodni ugovori, dokumenti i publikacije, radni dokumenti Vlade i Sabora) te službeni glasnici lokalne i područne (regionalne) samouprave s poveznicama na dokumente u Hidrinom elektroničkom arhivu DAMIR
- *Tko je što* – nova tema na Hidrinom portalu sadrži: imena osoba, nazive funkcija u tijelima i strankama, zastupničke mandate u Hrvatskome saboru iz redova stranaka (stranački zastupnički mandati) te vrijeme obnašanja funkcija i/ili sudjelovanja u Hrvatskome saboru. Obuhvaća razdoblje od 30.5.1990. godine do danas.
- *Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom*: normativna baza podataka čijom se primjenom podaci pojedinih baza podataka povezuju u informacijski sustav Hidre i dalje integriraju u informacijski sustav propisa EU i zemalja članica koje ga koriste u sadržajnom označivanju
- *Političke stranke registrirane u Republici Hrvatskoj*: podaci o političkim strankama.

Uz spomenuti glavni sadržaj, na Hidrinim se stranicama nalaze podaci o samoj Hidri, njezinim publikacijama dostupnim u elektroničkom (PDF) obliku, projektima, oblicima edukacije, veliki popis poveznica na institucije EU-a i druge međunarodne organizacije i srodne sadržaje.

### U 2012. godini radit će se na:

- postavljanju novog dizajna sučelja za tražilicu CADIAL
- osiguranju dostupnosti dokumenata u svescima zbirke *Digitalizirani glasnici DG* (službena glasila lokalne i područne (regionalne) samouprave) pomoću tražilice koja pretražuje po tekstu dokumenta (rezultat projekta DIGI)
- osiguranju dostupnosti podataka *Osobnika* kroz tražilicu WebPAC – nova tema *Tko je što*

Tijekom 2012. godine podaci Hidrinih baza podataka organizirani u pet navedenih tematskih cjelina, ažurirat će se redovito jednom tjedno, a prema potrebi i češće. Statički dio stranica mijenjat će se i dopunjavati sukladno Hidrinim aktivnostima i potrebama.

### 1.5.1.2 Hidra na drugim portalima

Sadržaj Hidrinog portala uključen je u portale:

- *Moja uprava*
- *Hrvatska kulturna baština*
- Portal Hrvatske komore arhitekata i dr.

U 2012. godini sadržaj Hidrinog portala uključit će se u još neke portale.

### 1.5.2 Objavljivanje i distribucija publikacija

Planom za 2012. godinu predviđa se objava kataloga, adresara i ostalih izdanja na temelju prikupljene građe i informacija i to:

- ***Katalog službenih publikacija i baza podataka Republike Hrvatske : Catalogue of the Official Publications and Databases of the Republic of Croatia, 17/2011.*** (PDF i online izdanje)
- ***Republika Hrvatska - Mali vodič: Republic of Croatia - Mini Guide, 2012.*** (papirnato – 1.500 primjeraka, PDF i online izdanje)
- ***Političke stranke u Republici Hrvatskoj 16/2012*** (papirnato – 700 primjeraka, PDF i online izdanje)
- ***Pojmovnik Eurovoc s Hrvatskim dodatkom***, verzija 4.4 (PDF i online baza podataka)

Ukupna naklada tiskane građe bit će 2.200 primjeraka i distribuirat će se na oko 1.300 adresa institucija u Republici Hrvatskoj i svijetu te podijeliti korisnicima na skupovima na kojima će Hidra sudjelovati svojim izlaganjima ili na posebni zahtjev korisnika. Zbog poskupljenja troškova distribucije putem pošte te zbog mjera štednje, nemogućnosti daljnjeg slanja publikacija u naša diplomatska predstavništva diljem svijeta diplomatskom poštom, smanjena je naklada tiskanih izdanja, a distribucija PDF oblika svake publikacije realizirati će se elektroničkim putem.

### 1.5.3 Rješavanje korisničkih upita

Tijekom 2012. godine nastavlja se s kvalitetnim i brzim rješavanjem pojedinačnih korisničkih upita Hidrinih korisnika iz tijela javne vlasti Republike Hrvatske i drugih pravnih subjekata, međunarodnih organizacija i stranih zemalja te korisničkih upita pojedinaca.

### 1.5.4 Edukacija, predstavljanje i promidžba

#### 1.5.4.1 Edukacija djelatnika državnih tijela i institucija iz područja Hidrine djelatnosti

Hidra će u 2012. nastaviti s organizacijom i izvedbama stalnih i posebnih edukacijskih odnosno promidžbenih programa:

- ***Predstavljanje tražilice pravnih propisa Republike Hrvatske CADIAL:***
  - u Hidrinoj predavaonici
  - u drugim institucijama po dogovoru
- Predstavljanje Hidrinih informacijskih resursa i usluga:
  - budućim diplomatskim predstavnicima Republike Hrvatske i službenicima, polaznicima Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih i europskih poslova u sklopu priprema za odlazak u diplomatske misije u inozemstvu
  - drugim zainteresiranim institucijama / grupama / pojedincima
- Posebni programi vezani uz *Pojmovnik Eurovoc*, izradu i primjenu:

- u Hidrinoj predavaonici
- u drugim institucijama po dogovoru
- Centar za stalno stručno usavršavanje knjižničara – dva stalna programa:
  - *Pravo na pristup informacijama i e-demokracija*
  - *Primjena Pojmovnika Eurovoc*
- Posebni programi iz područja Hidrine djelatnosti priređeni za potrebe zainteresiranih institucija:
  - u Hidrinoj predavaonici
  - u drugim institucijama po dogovoru.

#### **1.5.4.2 Predstavljanje i promidžba Hidre i službene dokumentacije na stručnim skupovima, u časopisima i medijima**

- predstavljanje Hidre / segmenta djelatnosti na međunarodnom skupu Arhivi, knjižnice, muzeji, Poreč
- predstavljanje Hidre / segmenta djelatnosti na međunarodnom skupu International Symposium Document Management Systems – DOK\_SYS, Kranjska Gora, Slovenija
- sudjelovanje na više skupova, u organizaciji državnih tijela ili drugih institucija, važnih za Hidrinu djelatnost i promociju
- vijesti, članci i ostale informacije o Hidrinoj djelatnosti u časopisima i medijima.

#### **1.5.5 Komunikacija i suradnja**

Hidra održava kontakte i surađuje:

- s tijelima javne vlasti Republike Hrvatske
- sa stručnim institucijama u zemlji i inozemstvu
- s diplomatsko-konzularnim, kulturnim i drugim predstavništvima stranih zemalja i međunarodnih organizacija na tlu Hrvatske

#### **Suradnja kroz poslove, zadatke i projekte:**

- Suradnja s Ministarstvom uprave, Uredom za udruge Vlade Republike Hrvatske i Agencijom za zaštitu osobnih podataka u provedbi *Akcijskog plana za provedbu inicijative za partnerstvo za otvorenu vlast u Republici Hrvatskoj za razdoblje 2012.-2013.*
- Suradnja s Knjižnicom Hrvatskog sabora na projektu Pojmovnika Eurovoc i izgradnji nacionalnog dijela Pojmovnika
- Suradnja s Uredom za službene publikacije Europskih zajednica (Office for Official Publications of the European Communities) na izgradnji višejezičnog Pojmovnika Eurovoc
- Suradnja s Diplomatskom akademijom Ministarstva vanjskih i europskih poslova u sklopu priprema za odlazak budućih predstavnika Republike Hrvatske u diplomatske misije u inozemstvu
- Suradnja s dr.sc. Majom Bratanić kao glavnom urednicom Pojmovnika Eurovoc s Hrvatskim dodatkom
- Suradnja sa Sveučilišnim računskim centrom – SRCE na zajedničkom projektu Unapređenje, održavanje i podrška radu sustava AMD za potrebe Hidre

- Suradnja sa Zavodom za elektroniku, mikroelektroniku, računala i inteligentne sustave Fakulteta za elektrotehniku i računarstvo Sveučilišta, na održavanju i dogradnji tražilice CADIAL
- Suradnja s Agencijom za podršku informacijskim sustavima i informacijskim tehnologijama – APIS i Ministarstvom uprave kao nositeljima projekta te drugim tijelima javne vlasti u izgradnji Središnjeg portala javne uprave Republike Hrvatske Moja uprava
- Suradnja s Upravom za pravnu regulativu Ministarstva vanjskih i europskih poslova koja je izvor podataka korištenih u sklopu Sadržajne obrade zakonskih i podzakonskih akata Republike Hrvatske djelomično ili potpuno usklađenih sa zakonodavstvom Europske unije
- Suradnja s M. Glavicom i D. Pavlinušićem na reviziji i uspostavljanju novih funkcija WebPAC-a primjenom tehnologije otvorenog računarstva
- Suradnja s tvrtkom ArhivPro d.o.o. na održavanju Sustava za obradu i prikaz digitalnih i digitaliziranih dokumenata – DIGI i projektu Sustav za slanje/preuzimanje elektroničkih dokumenata

## 2. Osnova za ostvarenje djelatnosti

### 2.1 Komunikacijsko-računalna infrastruktura

U sklopu Kapitalnog projekta informatizacije Hidre planira se:

- **Nabava računalne opreme:** nabava jednog (1) računala i uključivanje u postojeći sustav
- **Nabava novih verzija programske opreme:**
  - Sophos Anti-Virus
  - GWAVA – antispam
  - Microsoft Windows i Office Licence
- **Internet:** planira se nastavak korištenja HITRONet mreže
- **Sigurnost informacijskog sustava:** stalna dogradnja i održavanje zaštitnih mehanizama i praćenje rada sustava
- **Održavanje funkcionalnosti sustava:** trajni zadatak ugađanja komponenti sustava.

### 2.2 Ljudski potencijali

U 2012. godini Hidra ne planira prijam novih službenika osim prema klauzuli «2 za 1» budući da su u prvom kvartalu 2012. godine Hidru napustila dva službenika.

Zbog zabrane zapošljavanja u državnoj službi nastavlja se problem potrebne popunjenosti radnih mjesta, koja iznosi oko 50%. Popunjena su ključna radna mjesta, što znači da odlaskom pojedinog službenika ili namještenika nema prostora za trajnu preraspodjelu poslova na druge službenike ili namještenike. Kako od 2012. godine započinje “proces” odlaska u mirovinu zbog navršavanja 65 godina života, primjenom klauzule “2 za 1” neće se moći osigurati potrebna minimalna popunjenost radnih mjesta, što će se posljedično odraziti kao veliki problem u organizaciji procesa rada i izvršavanju zadataka.

## Edukacija Hidrinih djelatnika

U okviru financijskih mogućnosti, Hidra sudjeluje u edukaciji i stručnom usavršavanju svojih djelatnika omogućujući njihovu prisutnost na relevantnim predavanjima, seminarima, radionicama, okruglim stolovima, skupovima, tečajevima i drugim obrazovnim programima i organizirajući interne seminare prema potrebi. U 2012. godini kontinuirano kroz cijelu godinu djelatnici će pohađati:

- tečajeve, seminare, radionice i treninge Centra za stručno osposobljavanje i usavršavanje službenika, odnosno, Državne škole za javnu upravu
- tečajeve, seminare i radionice u organizaciji Nacionalne i sveučilišne knjižnice, Centra za stalno stručno usavršavanje knjižničara
- različita relevantna savjetovanja i seminare te stručne skupove u organizaciji državnih tijela i drugih institucija
- interne seminare.

Količina i frekvencija pohađanja predavanja i radionica ovisi o rasporedu tih aktivnosti koje su u nadležnosti drugih državnih tijela i znanstvenih i ostalih institucija te aktualnim potrebama Hidrinih djelatnika za stjecanje novih znanja, a sve u okviru novčanih mogućnosti Hidre za tu namjenu.

## 2.3 Poslovni prostor

Hidra od 25. kolovoza 2008. godine koristi prostor Fakulteta prometnih znanosti u Sigetu 18c, koji joj je dodijeljen na privremeno korištenje, do uređenja prostora u zgradi Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu kao trajnog rješenja smještaja Hidre.

## 2.4 Financijski plan za 2012. godinu

Za 2012. godinu u Državnom proračunu odobrena su sredstva za Program 2409 – Informacijski sustav javne službene dokumentacije koji se sastoji od aktivnosti, kapitalnog projekta i tekućeg projekta u iznosu od 5,587.000 kuna i to u ukupnom iznosu iz proračunskih sredstava 5,087,000 kuna.

### Program 2409 – Informacijski sustav javne službene dokumentacije

1.1	Aktivnost 675 000 - Administracija i upravljanje	4.501.760 kuna
1.2	Aktivnost 675020 – Promotivna djelatnost, izobrazba i praćenje projekata	109.250 kuna
1.3	Kapitalni projekt 675003 – Informatizacija HIDRA-e	222.590 kuna
1.4	Aktivnost 675017 – Prikupljanje i obrada službene dokumentacije i podataka	82.000 kuna
1.5	Aktivnost 675022 – Diseminacija informacija i podataka	121.600 kuna
1.6	Aktivnost 675013 – Izgradnja normativne infrastrukture – Pojmovnik Eurovoc	22.800 kuna
1.7	Tekući projekt 675024 – Izgradnja sustava za slanje i preuzimanje elektroničkih dokumenata	27.000 kuna
<b>UKUPNO PROGRAM 2409</b>		<b>5,087,000 kuna</b>

RAVNATELJICA

Neda Erceg